

حکومەتی نوێ و فەزای گشتی

“چاخی نێمه چاخی رەخنەیه،
هەموو شتێک بەر لە قبوڵکردنی
یان رەتکردنەوەی، دەبێ بکەویتە
بەر ئی وردبۆنەوهی رەخنەیی.”

کانت

لەکتۆر شێرزاد نەجار

تایبەت بە گولان نووسیبووەتی



پەیوەندییەکی توند و تۆڵ و تۆکمە لە نێوان سیستەمی سیاسی (یان حکومەت) و هاوولاتیاندا هەیە. کەواتە گریمانە وایە کە حکومەت دەبێ نوێنەرایەتی راي هاوولاتیان بکات، چونکە هەر ئەوان، حکومەت هەڵدەبژێرن. ئیدی، دەبێ حکومەت لە بریار و سیاسەت و پرۆگرامیدا هەول بەدات، لە گەڵ راي هاوولاتیاندا گونجاو و هەماهەنگ بێت. ئەم شتە لە کاری حکومەتدا شتێکی بنەرەتییە، چونکە لە سەر بنەمای ئاست و رێژە و رادەی رازی بوونی هاوولاتیان لە حکومەت، شەرعیەتی سیستەمی سیاسی دیاری دەکەیت.

کەواتە و، بۆ ئەوەی حکومەت لە ینگەیه کی بەهێزدا بێت و شەرعێ بێت، پێویستە پەیوەندی لە گەڵ هاوولاتیاندا بەهێز بکەیت و متمانەی ئەوانیش بە دەست بێت.

ئەمە چۆن بەدی دێت؟

لە هزری سیاسیدا زۆر تێز لەم بارهیهوه خراوتە روو، کە جەخت دەکەنە سەر چۆنیەتی پەیوەست بوونی حکومەت لە گەڵ خواست و بۆچوونی هاوولاتیاندا. یەکێک لەوانەیی بە شیوەیه کی قوول بەشدارییان لەو تێزانەدا کرد، فەیلەسوفی هاوچەرخێ ئەلمان (یورگن هابرماس Habermas 1929 – لەدایک بووه) بوو، ئەویش لە چوارچۆیهی ئەوەی لەبارەیی بیرۆکەیی (دیموکراسیی رابوێژکارانە Democrac Deliberative) و بیرۆکەیی (فەزای گشتی) دا.

جا ناخۆ ئەو بیرۆکەیه چییه؟
بیرۆکەیی (بوارێ گشتی): فەزای گشتی) بە توند و تۆڵی بە بیرۆکەیی (دیموکراسیی رابوێژکارانە) وەبەندە، کە بە شیوەیه کی بنەرەتی بایەخ بە را و ویستی هاوولاتیان دەدات، ئەمیش تەنیا و بەو پەڕی نازادییهوه لە چوارچۆیهی دیموکراسی و سیستەمی دیموکراسیدا گەڵاڵە دەبێت.
لە سیستەمی

دیموکراسیدا (بوارێ گشتی) رۆڵی ناوەند (میانگێڕ) لە نێوانی حکومەت (یان دەولەت، سیستەمی سیاسی) و هاوولاتیان (یان کۆمەڵگای مەدەنی) دەبینێت. ئەم بواره (فەزایه) بریتییە لە گۆرەپانیك، تییدا هاوولاتیان بۆ ئالوگۆڕ کردنی بیر و را و گفتوگۆ و رەخنە گرتن لە پرسی سیاسی، گەرد و کۆ دەبنەوه. لێرهشدا ئەریکی گرنگ و بنەرەتیانەیی حکومەت دێتە پیش کە: مسۆگەر کردنی پیاده کردنی ئەو چالاکیانەیه لە چوارچۆیهی بوارێ گشتی و، دوا جار مسۆگەر کردنی سەرەخۆیی ئەم بواره و دابین کردنی تایبەتمەندییه کی.

بەلام ناخۆ تا چ ئاستێک دەکرێ ئەم گفتوگۆیانە درێژە بکێشن؟
بە راي (هابرماس)ی فەیلەسوف، بابەتە کە پەیوەندیی بە ئاست و قوولیی کاریگەریی ئەو گفتوگۆیانەوه هەیە بە سەر بۆچوونەکانی دەسەڵاتی سیاسییەوه. بۆیه ئەو دووپاتی دەکاتەوه کە دوو جۆره ماف هەن:

- مافی گوزارشت کردن لە را.
 - مافی ئەوهی ئەو رایە کاریگەر بێت.
- لە چوارچۆیهی ئەم رایەدا دەکرێ بنەماکانی پەیوەندیدار بە ئازادی و سیاسەتی دیموکراسییەوه دیاری بکەین و بەم شیوەیهی دادێ:
- 1- بنەمای بە ئازادی گفتوگۆ کردن لەبارەیی پرسەکانەوه.
 - 2- رەخنەیی عەقڵانی لە کاروباری سیاسیدا.

- 3- وەرچەرخاندنی را بەرهو پرۆسەیه کی دیالۆگی عەقڵانیی رەخنە گرانی ئازاد لە هەژموون و کۆنترۆل.
- 4- شەفافیت و ئاشکرای، کە سیاسەت و ئەخلاق پێکەوه گرێ دەدات.

لەم بنەمایاندا هابرماس بە شیوەیه کی جەوهەری لە بیر و بۆچوونی (تیۆریی لیبرالی) و مریدانی (تیۆریی گرێبەستی کۆمەڵایەتی) لە رووی چۆنیەتی پێکھێنانی را لە بوارێ گشتیدا، جیاوازه. لەو کاتە کی را خۆرسکانە لە لای لیبرالەکان و مریدانی گرێبەستی کۆمەڵایەتی دروست دەبێت، ئەوا لە لای هابرماس ئەو رایە دروست نایبێت تەنیا لە چوارچۆیهی کی گشتیدا نەبێت کە مەرج و رەوشی تایبەت بە خۆی

بۇ ئەۋەدى ھۆكۈمەت بەھىز بىت،
پىئوستە پەيۋەندى ئەگەل
ھاۋولاتياندا بەھىز بىت و
مىمانەى ئەۋانىش بەدەست بىنىت

ھۆكۈمەتى نۆى يەكەم
لە سەرىەتى بارودۇخ بە
شېۋەيەك رىك بختەۋە،
كە بىتە ماىەى ئەۋەى
دەكرى پىيى بلىين «دلىياىى»
كردنى ئۇپۇرسىۋن
لەبارەى پىرۇگرام و سىياسەتى
ھۆكۈمەتى نۆىۋە

لە سىستەمى دىموكراسىدا
(بۋارى گشتى) رۆلى ناۋەند
(مىيانگىر) لە نىۋانى ھۆكۈمەت
(يان دەۋلەت، سىستەمى سىياسى)
و ھاۋولاتيان (يان كۆمەلگەى
مەدەنى) دەبىنىت

قوۋل كىردنەۋەى ئامرازەكانى
دىموكراسىيى راۋىزكارانە لە
فەزەى گشتىدا و چاك كىردنى
سىستەمى پەروەردە و خويندن

كە كارىگەرەىيان بە سەر راى گشتىيەۋە
ھەيە، ئەمە گەشتۋەتە رادەيەك كە كار لە
رەۋشى ھەرىمىش دەكات.

لە ئاستى ھەرىمىدا ناۋچەكە بە گشتى
بە قۇناغىكى مەترسىداردا تىپەر دەيت، كە
چاۋەرۋانى پەرسەندى رىشەيى و گۇرۋانى
قوۋلى لى دەكرىت.

لە ئاستى نۆۋەلەتەشدا جۇرئەك لە
مىلمانە لە نىۋان وىلايەتە يەكگرتۋەكان
و ۋولاتانى رۇژناۋا و، لە نىۋان كۆمەلەك
زەلەز لە نىۋاندا روسىا و چىن لە ئارادايە،
ناۋچەى رۇژەلەلانى ناۋەرەستىش بوۋەتە
گۇرۋەپانى ئەۋ مىلمانەيە.

لە ئاست ئەم پەرسەندەى بارودۇخەكە،
ھۆكۈمەتى نۆى يەكەم لە سەرىەتى بارودۇخ
بە شېۋەيەك رىك بختەۋە، كە بىتە ماىەى
ئەۋەى دەكرى پىيى بلىين «دلىياىى» كردنى
ئۇپۇرسىۋن لەبارەى پىرۇگرام و سىياسەتى
ھۆكۈمەتى نۆىۋە، بەۋەى كە بىتە ژىنگە و
كەشەك بۇ بىناتنانى مىمانە.

سەربارى ئەۋە، پىئوستە ھۆكۈمەتى
نۆى بە خىزايى ئەم ھەنگاۋە بوىر و
يەكلايەكرانەى دادى بەۋەت:

• چاك كىردنى دەزگا كارگىرەيەكانى
ھۆكۈمەت.

• دانانى سىنۋورئەك بۇ گەندەلەى
كارگىرەى و دارايى كە كەۋتۋەتە بىنكەن
كىردنى بىنەدى سىياسى و كۆمەلەيەتى و
ئابۋورى.

• بۋارىكى فراۋان و باش بە گىفتوگۇى
بابەتەنەى عەقلاىى برەخسىندىرئەت.

• بەدى ھىنانى كرەنەۋەيەكى نازادانە بۇ
ھاۋولاتيان.

• قوۋل كىردنەۋەى ئامرازەكانى
دىموكراسىيى راۋىزكارانە لە فەزەى
گشتىدا.

• چاك كىردنى سىستەمى پەروەردە و
خويندن.

ھەمۋە ئەۋ شتەنە ئەنجامىكى گىرەك
بە دەستەۋە دەدەن، كە پەيۋەندى بە
گەرانەندەۋەى رۆلى كاراي ھاۋولاتىيەۋە
ھەيە، ئەۋىش بە گىردانى بە پىرۇسەى
سىياسىيەۋە و كىردنى بە «ھاۋولاتىيەكى
كارا Active Citizen»، كە بەۋەپەرى
نازادىيەۋە و بىچ ھىچ ئالۋىيەك، راى
خۆى دەردەپەرىت.

ھەيىت. واتە ئەۋ راىە گەلەلە نەيىت تەنبا لە
ۋاقىيەكى نازاد و بىچ كۆت و بەند نەيىت، كە
دەيىتە ماىەى نازادى لە پىكەتەنى وىستى
سىياسىيان و ھەلۋاردنى ھۆكۈمەتەكانيان و
كار كىردن لىي. پەيدا بوۋنى لەمپەر كە رى
لەۋ پىكەتەنە نازادە بگىرئەت، دەيىتە ماىەى
پىكەتەنى «رايەكى شىۋاۋ» و ھابىماس
ناۋى دەيىت «پىكەۋەپۇيى شىۋاۋ»، كە
خۆى لە كار لى كىردنى سەركۈتەكرانە،
كە لە لاىەن دەسەلاتەۋە بە سەر ھاۋولاتياندا
پىادە دەكرىت. لە ئەنجامدا «كۆدەنگىيەكى
چەۋاشەمان دەيىت كە شەرىيەتى عەقلاىى
تەيدا نىيە».

ئەم رەۋشە جۇرئەك لە نامۇيى (Alie-
ation) لە نىۋان دەسەلاتى سىياسى و
ھاۋولاتيان درۋست دەكات، ئەمەش ھالەتى
بىچ دەرىيەستى (بىچ باكى) سىياسى
(political apathy) دەيىتە ئاراۋە،
كە ئەمىش لە لاى خۆيەۋە كار لە ھالەت و
ئاستى شەرىيەت دەكات.

لەرەدا دەپرسىن: ئايا دەسەلاتى سىياسى
پىئوستى بە شتەك ھەيە بۇ گۇرۋىنى ئەم
رەۋشە؟

بەلچ دەسەلاتى سىياسى پىئوستى بە
پشتىۋانىي (support) ھاۋولاتيان ھەيە
بۇ گۇرۋىنى رەۋشەكە بەرەۋ باشتر. ئەمەش
بەۋە بەدى دىت كە سىستەمى سىياسى
كار و ئەركى خۆى بەجى بگەيەنئەت.
سىستەمى سىياسى بەردەۋام پىئوستى بە
پشتىۋانى و مىمانەى ھاۋولاتيان ھەيە.
ھەلەسەنگاندنى نەرتى بۇ كارى ھۆكۈمەت
لە لاىەن ھاۋولاتيانەۋە دەيىتە ماىەى
«نەمانى» پشتىۋانى و «لەدەست دانى»
مىمانە، ئەمەش دەيىتە ماىەى «ئاتۋانايى
لە دىموكراسى Deficit in Demo-
racy» دا.

ئەگەر ئەم رەۋشە بەيەنە سەر دۇخى
ھەرىمى كوردستان و لە پىكەتەنەى
ھۆكۈمەتى نۆى بە سەروكايەتىي بەرپىز
نېچىرقان بارزانى بگۇلەنەۋە، ئاخۇ دەكرى
چ بلىين؟ لە راستىدا ھۆكۈمەتى نۆى لە
رەۋشەكى نۆىدا چ لە ئاستى ناۋخۇيان
ھەرىمى يان نۆۋەلەتەشدا، پىك دەيىندىرئەت.
لە ھەرىمدا جۇرئەك لە جىۋازىي دىد لە
نىۋان ھەردوۋ پارتى سەۋەكى (پارتى و
يەكىتى) و پارتەكانى ئۇپۇرسىۋندا ھەيە،

حزب و حکومپرانی

حزب بهرنامه دادهپریت و
حکومت بو هه مووان جیبه جیی دهکات





پارتی دیموکراتی کوردستان که مترین
 دهستیوهردانی له پیکهینانی کابینه ی نوئ
 ده بیئت و ئازادییه کی تهواو ده داته نیچیرقان
 بارزانی بوئه وهی خوئی کابینه که ی خوئی
 پیکهینیت

بوئه وهی حکومت
 توانای وه لامدانه وهی ره خنه کانی هه بیئت ،
 ئهوا پیویسته جوهره لیکتیگه شتن و نه رمی
 نواندنیک له نیوان هاوولاتیان و حکومتدا
 بوونی هه بیئت

پیکهوتنی ستراتژی هیئەتی پیکهوتنە بۆ وەڵامدانەوی خواستی خەڵک، هیئەتە قۆرخکردنی دەسەلات نییە

بارودۆخ پێویستی بە گۆڕانکاری یت، ئەوان لەو ئاستی بەرپرسیاریەتیەدان بتوانن بریاری گۆڕانکاری بدەن، هەربۆیە ئەم گۆڕانکاریەش کە بەپێی پیکهوتنە ستراتژی نیوان هەردوولا بەرپۆیە دەچیت، نامازەییە بۆ ئەوەی پیکهوتنە ستراتژی هیئەتی پیکهوتنە بۆ پاراستنی یەکرێزی نیومالی کورد و پاراستنی دەسکەوتەکان لەسەر ئاستی ناوڤ و عێراق و ناوچە، هیئەتە لەبەرچاوتری بەرژەندی هەردوولا یەنی پارتی و یەکیتی نییە، هیئەتە بەتەنگەوتە هاتن و هەڵدانی بۆ وەلامدانەوی خواستی خەڵک، هیئەتە قۆرخکردنی دەسەلات نییە وەک ئەوەی هەندیک لایەن دیناوەت بەو شێوەی پێشانی بدەن.

۳- خالی سێهەم گۆڕانکارییە لەشەخسی سەرۆک وەزیراندا، لەم خالەدا کە بەرپۆی نیچیرفان بارزانی لەلایەن پارتی و یەکیتیە و تەکلێفکراوە کە کابینەیی نوێ بۆ ماوەیەکی کورت (کە زۆر کەس پێیواوە تەنیا یەک سالی کردەییە) رابگەیهێت، نیشانی ئەوەیە ئەرکی سەرشاری ئەم کابینەییە بێجگە لەجێبەجێکردن و تەواوکردنی کابینەیی پێش خۆی، ئەرکیکی دیکەشی لەسەر شانه، بەوەی سەرلەنوێ ژێرخانی حکومرانی لە کوردستان لەژێرخانیکی ئالۆز و ناتەباوە بگۆرێت بۆ ژێرخانیکی ئاسایی و تەبا،

راستە کابینەیی پێشوو سەرۆک و جێگرەکی ئەندامانی مەکتەبی سیاسی پارتی و یەکیتی بوون، بەلام کاتێک پارتی و یەکیتی متمانە دەدەنە کاندیدەکانی خۆیان، متمانەیی تەواویان پێدەدەن و دەست لە کاروبارەکانیان بەشێوەیەکی راستەوخۆ وەرنادەن، بۆیە ئەگەر جیاوازی لە نیوان شێوازی هەڵسۆراندنی بەرنامەیی هاوبەشی پارتی و یەکیتی هەیت، جیاوازی نیوان کاندیدکراوەکانە، ئەم جیاوازییە لەگەڵ ئەوەی پێویستە بوونی هەیت، بەلام لە چوارچێوەی بارودۆخی بابەتیی و زاتیی خۆیدا هەڵدەسەنگێت.

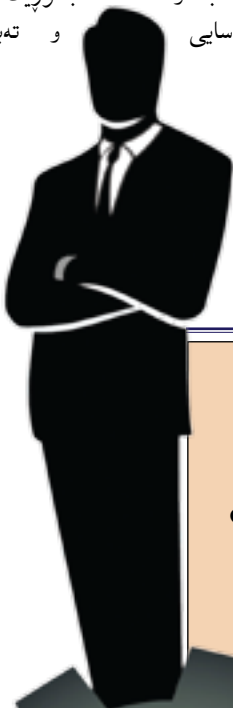
۲- خالیکی دیکە نامازەیی بۆ ئەوەی کە هەردوولا لایەنی پارتی و یەکیتی، وەلامدانەوی ئیجابیان بۆ گۆڕانکارییە ناوڤیی و نیۆدەوڵەتیەکان هەییە و لە کاتیکیدا

کۆتایی هەفتەیی رابردوو پەرلەمانی کوردستان دواي ئالۆگۆرکردنی سەرۆک و جێگرەکی، بەرپۆیانی نیچیرفان بارزانی وەک سەرۆکی کابینەیی حەوتەم و عیماد ئەحمەد وەک جێگرێ سەرۆک وەزیران بۆ پیکهوتنە کابینەیی نوێ راسپارد، ئەمەش مانای ئەوەیە لە ۱۶ی شوباتە و تا ۱۶ی مارت ماوەی مۆلەت پێدراوە بۆ ئەوەی پیکهاتەیی کابینە کە تەواو بکریت و پەرلەمان پەسەندی بکات، ئەم کابینەییەش (کابینەیی حەوتەم) وەک لە راپۆرتەکانی پێشتریش نامازەمان پیکرد و بەرپۆی نیچیرفان بارزانی لە پەیمامە کەیی خۆیدا بۆ خەڵکی کوردستان لە لاپەرەیی تابیەتی خۆی لە فەیسبۆک نامازەیی پیکردبوو، هەمان بەرنامەیی لیستی کوردستانی و هەمان ئەو بەرنامەیی تەواو دەکات کە کابینەیی شەشەم لە ماوەی نزیکەیی دووسال و نیوودا کاری لەسەر کردوو، بۆیە لێرە هیئەتی قسەکردن لەسەر بەرنامەیی کابینەیی حەوتەم، قسەکردن دەبێت لەسەر میکانیزمی چۆنیەتی جێبەجێکردنی ئەو بەرنامەییە کە لە بەرەدەستی هەمووان هەییە، قسەکردن ناییت لەسەر خۆی بەرنامە کە، هەربۆیە نامانج لەم گۆڕانکارییە، گۆڕانکارییە لە میکانیزمی هەڵسۆران و جێبەجێکردنی بەرنامە کە، ئەک جێبەجێکردنی بەرنامەییەکی باشتەر یان خراپتر، بەلگەو تاقیکردنەوی میکانیزمیکی دیکە بە بۆ چۆنیەتی باشتەر جێبەجێکردنی بەرنامە کە، بەلام پرسیار لێرەدا ئەوەیە بۆچی خەڵکی کوردستان کۆمەڵێک خۆزگە و ئومێدیانی لەسەر ئەم گۆڕانکارییە بونیاد ناوە لە کاتیکیدا گۆڕانکاری لە بەرنامە کەدا ناکرێت؟ وەلامی ئەم پرسیارە چەند رەهەندیەک لە خۆی دەگرێت کە دەکرێت بەچەند خالێک نامازیان پێبکەین:

۱- خالی هەرە سەرەکی نامازەیی بۆ ئەوەی

نامانج لە گۆڕانکاریی
حکومەت، گۆڕانکارییە
لە میکانیزمی هەڵسۆران
و جێبەجێکردنی
بەرنامە کەیی

ئەرکی سەرشاری ئەم
کابینەییە گۆرینی
سەرلەنوێ ژێرخانی
حکومرانیە لە کوردستان
لە ژێرخانیکی ئالۆز و
ناتەباوە بۆ ژێرخانیکی
ئاسایی و تەبا



پارتی و یه‌کیتی وه‌ک هاپه‌یمانی پیش هه‌ل‌ب‌ژاردن نه‌ک دوا‌ی هه‌ل‌ب‌ژاردن

زۆرجار که له‌بری پارتی و یه‌کیتی ئاماژه به‌لیستی کوردستانی ده‌کەین، هۆکاره‌کی بۆ ئه‌وه ده‌گه‌ڕێته‌وه که پارتی و یه‌کیتی پێکه‌وه وه‌ک هاپه‌یمانی به‌شداری هه‌ل‌ب‌ژاردنه‌کانیان کردووه و ئه‌و ده‌نگه‌ی وه‌ک زۆرینه هیناویانه ده‌نگی هه‌ردوولا‌یانه پێکه‌وه و هه‌یج لایه‌کیان نازانن به‌ته‌نیا چه‌ند ده‌نگی هیناوه، هه‌ر بۆیه لێه‌وه ده‌ک‌رێت راشکاوانه ب‌ل‌پ‌پ‌ن پارتی و یه‌کیتی بۆ ئه‌م خوله‌ی هه‌ل‌ب‌ژاردن وه‌ک یه‌ک حزب به‌شداری هه‌ل‌ب‌ژاردنیان کردووه و وه‌ک یه‌ک به‌رنامه‌یان هه‌ب‌وه که ئه‌ویش به‌رنامه‌ی لیستی کوردستانیه، بۆیه هه‌تا نه‌گه‌ر جیاوازی کورسیه‌ک له‌نیوان پارتی و یه‌کیتیدا هه‌ییت وه‌ک ئیست له‌لیستی کوردستانی ده‌بین، ۲۹ ئه‌ندامی ئه‌و لیسته پ‌ا‌ل‌پ‌ورا‌ی یه‌کیتین و ۳۰ ئه‌ندامی ئه‌و لیسته پ‌ا‌ل‌پ‌ورا‌ی پارتین، ئه‌مه مانای ئه‌وه نییه که پارتی کورسیه‌کی له‌یه‌کیتی زیاتره، به‌ل‌کو له‌بهر ئه‌وه‌ی که ژماره‌ی کورسیه‌کان تاک بووه و نه‌ده‌ک‌را دابه‌شی دوو بک‌رێت، راشکاوانه‌تر له‌بهر ئه‌وه‌ی ژماره‌ی کورسیه‌کانی لیستی کوردستانی ۵۹ کورسیه ناک‌رێت هه‌ر یه‌که‌یان ۲۸،۵ ئه‌ندامیان به‌ر بکه‌وێت، بۆیه به‌پ‌پ‌ی ئه‌و ڕیزه‌بنیه‌ی له‌لیسته‌که‌ کراوه، وا ده‌رچوه که ۳۰ پ‌ا‌ل‌پ‌ورا‌ی پارتی ده‌رچن و ۲۹ یه‌کیتی ده‌رچن، نه‌گه‌ر به‌ش‌پ‌وه‌یه‌کی دیکه ڕ‌پ‌یک‌ج‌را‌یه، ئه‌وا له‌وانه‌بوو یه‌کیتی ۳۰ پ‌ا‌ل‌پ‌ورا‌ی ده‌رچوبایه و پارتی ۲۹ پ‌ا‌ل‌پ‌ورا‌ی ده‌رچوبایه، له‌مه‌ش گ‌ر‌ن‌گ‌تر بۆ سه‌لماندنی ئه‌و ڕاستیه‌ی ژماره‌ی ۳۰ و ۲۹ کورسی ئاماژه نییه بۆ کورسی زیاتری پارتی، که کاندیدی یه‌کیتی که به‌ڕ‌پ‌ژ ده‌به‌رهم س‌ا‌ل‌ح بوو ئه‌و حکومه‌تی پ‌یک‌ه‌یتا، بۆیه ئه‌س‌ل‌ن ۲۹ کورسی یه‌کیتی و ۳۰ کورسی پارتی، ئاماژه نییه بۆ قه‌واره‌ی پارتی به‌ته‌نیا و یه‌کیتی به‌ته‌نیا، به‌ل‌کو ۵۹ کورسی په‌رله‌مانی ئاماژه‌یه بۆ قه‌واره‌ی پارتی و یه‌کیتی پێکه‌وه له‌م خوله‌و له‌م قوناخه‌دا، به‌واتایه‌کی دیکه جیاکردنه‌وه‌ی لیستی کوردستانی بۆ (لیستی پارتی به‌ ۳۰ کورسی و لیستی یه‌کیتی به‌ ۲۹) کورسی جیاکردنه‌وه‌یه‌کی ڕاست نییه، پ‌ی‌وسته هه‌تا ئه‌م خوله‌ی په‌رله‌مانیش ته‌واو ده‌ی‌ت هه‌روه‌ک لیستی کوردستانی نه‌ک پارتی و یه‌کیتی ئاماژه‌یان بۆ بک‌رێت، که‌واته له‌م ڕ‌ا‌پ‌ۆرتشه‌دا کاتێک باسی حکومه‌ت ده‌کەین، باسی به‌رنامه‌ی لیستی کوردستانی ده‌کەین، نه‌ک هاپه‌یمانی پارتی و یه‌کیتی وه‌ک دوو حزب که دوا‌ی هه‌ل‌ب‌ژاردن بۆ پ‌یک‌ه‌ینانی

نه‌که‌ر میدیا له‌ژێر فشار و کۆنت‌رۆلی که‌وره کۆمپانیایان ب‌پ‌ت، که‌واته نویسه‌رایه‌تی هاپه‌ل‌ب‌ت‌یان ناکات، به‌ل‌کو له‌پ‌پ‌ناو به‌رژه‌م‌ه‌ندییه‌کانی که‌وره کۆمپانیایان کارده‌کات

یه‌کیتی نیشتمانی کوردستانیش له‌قه‌له‌می ب‌د‌پ‌ن، به‌لام له‌بهر ئه‌وه‌ی ئه‌م قسه‌یه‌ی میرانی به‌گولانی ڕ‌ا‌گه‌یان، دوا‌ی کۆبوونه‌وه هاپه‌شه‌کانی پارتی و یه‌کیتی بووه بۆ ده‌ست‌ن‌ی‌شان‌کردنی نیچیرفان بارزانی بۆ سه‌ر‌و‌ک‌ایه‌تی کابینه‌ی نوێ، واته ده‌ک‌رێت ئه‌وه‌ی ل‌پ‌خ‌و‌ن‌یه‌وه که یه‌کیتی نیشتمانی کوردستانیش هه‌مان بۆ‌چ‌و‌نیان هه‌ییت و ده‌ست له‌کاری عیباد ئه‌حمه‌د وه‌رنه‌دن، پێکه‌وه نیچیرفان بارزانی و عیباد ئه‌حمه‌د ڕ‌پ‌یار له‌سه‌ر پ‌یک‌ه‌اته‌ی کابینه‌ی نوێ ب‌د‌ن و پێکه‌وه شانی ب‌د‌نه به‌ر بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و گۆ‌ر‌ا‌ن‌کار‌ییانه نه‌ج‌ام‌ب‌د‌ن که خه‌ل‌کی کوردستان چاوه‌ڕ‌پ‌یانه.

له‌و‌لاتی فره نه‌ته‌وه وفره ناییندا به‌پ‌ی دیموکراتی و فیدرالی نه‌و ولا‌ته ناپار‌یز‌ر‌یت، هه‌ر نه‌مه‌شه وایکردووه که هه‌یندستان جیاوا‌ز ب‌پ‌ت له‌ک‌م‌ل میس‌ر له‌کاتیک‌دا جیاوا‌زی نیوان سه‌ربه‌خ‌و‌یی هه‌یندستان و میس‌ر ته‌نیا چه‌ند س‌ا‌ل‌یکه

ی‌نگ‌ومان ئاسایی و ته‌با به‌و مانایه ن‌ا‌ل‌پ‌پ‌ن که جیاوازی نه‌می‌پ‌یت، یان ئۆپۆزیسیۆن واز له‌ر‌خ‌نه و مل‌م‌لان‌پ‌ ی‌پ‌یت و دوا‌پ‌ن ئامانجی که گه‌یشتن به‌ده‌سه‌لاته وازی ل‌پ‌ه‌پ‌یت، به‌پ‌چ‌ه‌وانه‌وه ئاسایی و ته‌با، واته وه‌رگرتنی جیاوازی و مل‌م‌لان‌پ‌ به‌ئاسایی و قبو‌ل‌کردنی ئاکامی هه‌ل‌ب‌ژاردنه‌کانی داها‌ت‌سو به‌ته‌باب‌ی. ئه‌مه‌ش ڕ‌اشکاوانه واته ئه‌و نه‌ریته با‌وی نه‌می‌پ‌یت که ئۆپۆزیسیۆن له‌کاتی هه‌ل‌ب‌ژاردنی سه‌ر‌و‌ک‌ایه‌تی په‌رله‌مان و ڕ‌اس‌پ‌اردن بۆ پ‌یک‌ه‌ینانی کابینه‌ی نوێ، با‌یک‌و‌تی دان‌پ‌شته‌کانی په‌رله‌مان بکات و ڕ‌ای پ‌ش‌وه‌خته‌ی له‌سه‌ر حکومه‌ت و په‌رله‌مان هه‌ی‌پ‌ت، ئه‌م نه‌ریته که ئوم‌ید ده‌ک‌رێت ته‌نیا له‌م خوله‌دا بوونی هه‌ی‌پ‌ت و له‌خوله‌کانی دیکه دووباره نه‌ی‌پ‌ته‌وه، ئه‌ر‌کی سه‌ره‌کی حکومه‌ت به‌گشتی و شه‌خ‌سی نیچیرفان بارزانی‌یه وه‌ک سه‌ر‌و‌کی حکومه‌ت، که ئه‌وله‌ویه‌تی ئه‌وه‌ ی‌پ‌ت ئه‌م نه‌ریته له‌پ‌ر‌ۆ‌سه‌ی حکوم‌ر‌انی کوردستان نه‌می‌پ‌یت، ئه‌م لایه‌نه ده‌ک‌رێت ه‌ی‌و‌ایه‌کی زۆرمان پ‌پ‌ی ی‌پ‌ت، له‌بهر ئه‌وه‌ی له‌ژماره‌ی پ‌ش‌ت‌و‌وت‌ری گولاندا ئه‌م پ‌رسیاره‌مان ئاراسته‌ی به‌ڕ‌پ‌ژ ف‌ا‌ز‌ل‌ میرانی سه‌کر‌ت‌ری مه‌ک‌ته‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان کرد، به‌وه‌ی ت‌ا‌چه‌ند ئیوه وه‌ک مه‌ک‌ته‌بی سیاسی پارتی رۆلتان ده‌ی‌ت له‌پ‌یک‌ه‌ینانی کابینه‌ی نوێ و ده‌ست ن‌ی‌ش‌ان‌کردنی وه‌ز‌یره‌کاندا؟ له‌وه‌لام‌دا میرانی به‌گولانی ڕ‌ا‌گه‌یانده ئیبه وه‌ک پارتی دیموکراتی کوردستان که مترین ده‌ستی‌و‌ه‌ردان له‌و کاره ده‌کەین و نازادییه‌کی ته‌واو ده‌د‌پ‌نه نیچیرفان بارزانی بۆ ئه‌وه‌ی خ‌و‌ی کابینه‌که‌ی خ‌و‌ی پ‌یک‌ه‌ین‌پ‌ت، ئه‌م قسه‌یه‌ی میرانی که ناک‌رێت به‌ش‌پ‌وه‌یه‌کی گشتگیر به‌رای



حکومت نەنجامی دەدەن، ئاماژەکردن بۆ ئەم خالە لەبەر ئەوە نییە کە بۆلەین پارتی و یەکییتی وەک دوو حزب هیچ جیاوازییەکیان نییە، بەڵکو ئاماژەیکە راشکاوانە بۆ ئەوەی پارتی و یەکییتی بۆ هەڵبژاردنەکانی ۲۰۰۹ و پێشتریش بۆ هەڵبژاردنەکانی ۲۰۰۵ وەک یەک لیست دابەزیوون، پراسییی بەشداریکردنیشیان لەسەر بنەمای یەکسانی دابەشکردن بوو، نەک وەک یەک لیستی نێوان (یەکگرتوو و کۆمەڵ و زەحمەتکێشان و سۆشیالیست) کە پێشوەختە پێژەیان دیاریکردبوو، ئەمەش واتە هەربۆنموونە رێنکەوتنی ئەو چوار حزبه بۆ جۆرە نەبوو کە چەند کورسیان هێنا دابەشی چواری بکەن، بەلام رێنکەوتنی پارتی و یەکییتی لەسەر دابەشکردن بوو بەسەر هەردوولادا، بەلام ئەم دابەشکردنە مانای یەکسانی لەسەر ئەرزى واقع ناگەیەنیت، ئەوجا بارى

تەرازوو کە بەلای پارتی یان یەکییتی لاسەنگ دەیت، ئەوە هەڵبژاردنی داھاتوو یەکلای دەکاتەو، بۆیە هەتا هەڵبژاردنی داھاتوو دەکریت، چۆن حکومەتی پێشوو حکومەتی لیستی کوردستانی بوو، بەھەمان شێوە ئەم حکومەتەش

پروووی لیستی کوردستانی دەکرتەو نەک پارتی و یەکییتی وەک دوو حزب.

بەرنامەى حزب چۆن دەیتە بەرنامەى خەلک
هەلۆستەکردنمان لەسەر بەرنامەى لیستی کوردستانی وەک بەرنامەى پێکھاتەیکە یان ھاوپیەمانیەکی پێش هەڵبژاردن لەو خالەو بوو کە ھاوپیەمانی پارتی و یەکییتی وەک یەک لیست پیشان بدەین، وەک یەک فراکسیۆن نەک دوو فراکسیۆن یان دوو لیستی ھاوپیەمان، مەبەستیش لەم جەختکردنەوێە ئەوێە بەرنامەى لیستی کوردستانی بەرھەمى کۆبوونەو ھاوپیەشەکانی پارتی و یەکییتی و ئەو لیژنە ھاوپیەشیە کە وەک یەک تیم دایانرشتوو، بۆیە لەم خالەو بەرنامەى لیستی کوردستانی بەرنامەى یەک پێکھاتەیکە کە هەڵبژاردنی بردۆتەو و ئیستلا لەحکومەتدایە و لەناو ئەو حکومەتەشدا گۆرانکاری دەکات و کابینەى نوێ پادەگەیت، بۆیە ئەمە زەرور و پێویست بوو جەختی لەسەر بکریتەو، لەبەر ئەوەی ئەم راپۆرتە قسە لەسەر بەرنامەى لیستی کوردستانی دەکات نەک بەرنامەى پارتی یان یەکییتی بەتەنیا، بۆیە کاتیکی لەم رۆانگەییەو بەم ئاراستەییە هەنگاو



دیڤرا مۆللەر بۆ گولان:

رەنگە بەرژەووەندى خەلک لەوڵاتە تازەگەشەکردوووەکاندا جیاواز بێت بەوێ تازەگەشەکردوووەکان نەتوانن سنووریک دابنن

هەلەدەگرین، پرسیار ئەوێە چۆن بەرنامەى ئەم پێکھاتە سیاسییە کە تەنیا رێژە ۵۹٪ دەرنگەکانی هیناوە دەیتە بەرنامەیکە هەموو خواستی کۆمەلگە لەخۆی بگریت بەوانەشی کە دەرنگیان بەلیستەکەش نەداو، سەبارەت بەگۆرینی ئەم پرسە پرسیارمان لەپروڤیسۆر سانتۆش میهرۆترا بەرپیوەیری سەنتەری پەرەپێدانی توانای مۆوی و حکومرانی کرد لەهیندستان، لەوڵامدا سەبارەت بەبوونی بەرنامەى حزب بە بەرنامەى حکومەت بەمجۆرە بۆ گولان ھاتە ئاخوتن: (دەتوانم لەروانگەى ئەزموونى ۴ وڵاتى دیموکراسییەو قسەبکەم، کە بریتین لە «هیندستان» و «بەرتانیا» و «ویلیاتە یەکگرتووەکان» و «تایلەند»، من لەھەریەک لەو وڵاتانە ماوێەکی ژیاوم بۆ زیاتر لە ۶۰ وڵاتی دیکەش لەسەر تاسەری جیھاندا سەفەر کردوو،

حکومەتی لیستی کوردستانیە و سەرۆکی کابینە یەکییتی بێت یان پارتی هیچ لەمەسەلەکە ناگۆریت و حکومەتەکە ھەر وەک حکومەتی ھاوپیەش دەمیتەتەو.

بۆیە لەم راستەو کاتیکی هەلۆستە لەسەر بەرنامەى لیستی کوردستانی دەکەین، وەک بەرنامەى یەک حزب یان راستە بۆلەین ھاوپیەمانیەکی پێش هەڵبژاردن نەک دوای هەڵبژاردن هەلۆستە دەکەین، وەک بەرنامەى پێکھاتەیکە دێخووتینەو کە راستە خۆیان دوو لایەنن، بەلام لەبەرنامەکەدا وەک یەک لایەن دەرکەوتوون، بۆیە وەک بەرنامەى لایەنێکی براوە لەهەڵبژاردن کە مافی خۆیەتی حکومەت پێکھێت، خۆیندەوێ رەخنەیی بۆ ئەو بەرنامەییە دەکەین و دەست دەخەینە سەر لایەنە ئیجابییەکانی، لێرەو رەخنە یان هەلسەنگاندن

بۆیە دەمەوێ بۆم هیچ گومانێک لەوێە نییە کە بەرنامەى پارتی سیاسى لەسیستەمى دیموکراتى پەرلەمانیدا دەیتە بەرنامەى حکومەت، ھەر وھا لەسیستەمى پەرلەمانى هیندستان و بەرتانیا دەسلالتەکان بەناستیکی زیاتر دابەشکاروون و، پێویستیشە دیموکراسییەت بەم شێوێە بێت، بەلام سەبارەت بەدروستبوونی دیموکراسییەت ئەوە دیموکراسییەت تەنیا لەسەر ئاستی لۆکال بوونی ھێە — مەبەستم لەسەر ئاستی حکومەتی لۆکال — با گریمانەى ئەوە بەکەین لەوڵاتیکی گەورەدا بۆنموونە «عێراق» یاخود «هیندستان» کە لایەنى کەم لەسەر سى ئاست حکومەتەکان بوونیان ھێە بۆنموونە لەسەر ئاستی شار و شارۆچکەکان و لەسەر ئاستی ھەرێمى و لەگەڵ ئاستی ناوێندى. لێرەدا مەبەستم لەوێە کە لەپێناو سەرکەوتنی دیموکراسییەت ئەوە زۆر گرنگە حکومەتی لۆکال لەسەر ئاستی لۆکالی خاوەن دەسلالتی بەرفراوانتر بێت، دەسلالتی زۆر بێت، بەلام بەداخەو ئەمە لەجەندانى وڵاتى دیموکراسیدا وەدینەھینراو، ئەوجا بۆئەوێ حکومەت توانای وەلامدانەوێ رەخنەکانى ھەیت، ئەوا پێویستە جۆرە لێکێنگەشتن و نەرمى ئواندێک لەنێوان ھاوولاتیان و حکومەتدا بوونی ھەیت، ھەر وھا پێویستە میدیای بەھێز بوونی ھەیت، بەتایبەتسى ئیستا کە میدیای سەربەخۆ و ئەلیکترۆنى ھێە و بايەخى لەزىادبووندايە، ئیتمە لە «هیندستان» بەختمان ھێە کە بواری رۆژنامەگەریمان زۆر بەھێزە و میدیا پروو لەفراوانبوون و بەھێزبوون دەکات، بەلام تەنانەت گەر میدیا ھەرچەندیش گەورە و بەھێز و گرنگیش بێت ھاوکات ئەگەر ھێە میدیا لەژێر فشار و کۆنترۆلی گەرە کۆمپانیاکان بێت و ئەوکات نوێنەراییەتی ھاوولاتیان ناکات، بەڵکو لەپێناو بەرژەوێەکانى گەرە کۆمپانیاکان کاردەکات، ھەربۆیە وەک پێشتریش ئاماژەم بەو کرد کە ئێو وەکو ھاوولاتی ناسایی دەتوانن لەسەر ئاستی لۆکال فشار بخەنە سەر حکومەت و کاریگەری لەسەر دروست بکەن، لەبەرئەوێ حکومەتی لۆکال و تەنانەت حکومەتی ناوێندیش ھەمیشە ناچارە وەلامدەر بێت بەرامبەر ھاوولاتیانی ناسایی، ھەربۆیە زۆر گرنگە دەستووری دەوڵەت دەسلالتی بەس بەحکومەتی لۆکال ببەخشیت، بەلام مایەى سەرسوڕمانە لەوڵاتانی تازەپێکەشتوو بۆنموونە وەکو «عێراق» و «هیندستان» حکومەتی لۆکال خاوەن دەسلالتی پێویست نییە، لەکاتیکیدا لەوڵاتانى دەوڵەمەند و پێشکەوتوو وەکو وڵاتانى ئەوروپا و ویلیاتە یەکگرتووەکانى ئەمریکا دەسلالتەکانى

ولایت ته که گهجن، گهجنایش زیاتر بچوونی
تونډیان هیه و که متر شپوآزه سیاسییه کان
ده گرنه بر، که واته نه مه کیشیه کی قورسه، بویه
لهم حالته دا دهیت هم بازار و هم حکومت
سنووریان بؤ دابرت، واته دهیت هاوسه نگیه
له نیوان هم دوو لایه نه دا بدوژرته وه، نه گهر
له ولایت ته وروپیه کان پروانیت، نهوا نهوا باجهی
له هاوولاتیان وهرده گیریت به کار دهیترنرته وه
بؤ دابینکردنی چاودیری تهنردوستی و
سیستمیک پهرورده دی باشرت، نه مریکا لهم
رووه کارنکی باشتی نه جامداوه، که واته
له چوارچیوی بازاری نازادیشا دتوانریت نهوا
شیوه ریکخستنه پیاده بکرت که دادپهروهری
کومه لایه تی لیده که وته وه، که مخرج نییه
به شپوآزنیکی دیکتاتوری نه جام بدریت، واته
نه گهر نه مه خواستی خه لک بیت له دیموکراسیدا
دهیت رینگیه که بؤ هیئانه دی
بدوژرته وه)).

نهوهی له میانیه ناخوتنی
هم دوو پرو فیسوره نامازیان
له سهر کراوه، ناماژکردن
بوون بؤ چهند خالیک
سهره کی که جه خترنه
لهوهی چون بهرنامه ی حزب
دهیته بهرنامه ی حکومت



دهسه لاتی له ده دستگرتوه، ته نانهت له عیراقیش
نهوا شته پرویدوه، ههر بویه پیماویه قسه لهباری
جیاوازی کی که لتور هیچ واتایه که ناگهیه نیت
له مباریه وه)).

که واته نهوهی پرو فیسور میهرورتا سهارت
به فیدالی و دیموکراتی هیندستان ناماژدی
پنکر جیاوازی نه ته وهی و ثابینیه، بیگومان
همهش مانای نهوهیه له ولاتی فره نه ته وه وفره
ثابیندا بهیج دیموکراتی و فیدرالی نهوا ولایت
ناپارتریت، ههر نه مه شه وایکرووه که هیندستان
جیاواز بیت له گهل میسر له کاتیکدا جیاوازی
نیوان سهره خوی هیندستان و میسر ته نیا
چهند سالیکه، بویه ههر له چوارچیوی بوونی
هم جیاوازی له نیوان ولاتانی تازه پیگه یشتودا
پرسیارمان له پرو فیسور دیرا مؤللهر نوستادی
پتونه دیه سیاسییه کان له زانکوی پهلنقانی
کرد، له لیدوانیک تیابه تدا به مجوره

بؤ گولان هاته ناخوتن: (رهنگه
به رزه ونه دی خه لک له ولایت
تازه که شه کردوه کاند جیاواز
بیت، دامه زراوه کان که
نه توان سنووریک دابین،
له بهر نهوهی له رزوک و نهوا
دامه زراوانهش که چاودیری
حکومت ده که لاوازن. به شیک

سانتوش میهرورتا بؤ گولان:

بهرنامه ی پارتی سیاسی له سیستمی دیموکراتی پهرله مانیدا دهیته بهرنامه ی حکومت

له سیستمی دیموکراتیدا، هم بهرنامه یهش
بهرنامه یه کی هه مه لایه نه و هه مو بوراهه کان
ژیان ده گرتیه وه، بویه نه گهر لیره پرسیار نهوه
بیت، نیا چون بهرنامه ی لیستی کوردستانی
له کابینه ی حه و ته مده ده کرتیه بهرنامه ی خه لک،
نهوا وه خاتونی پرو فیسور دیرا مؤللهر
ناماژدی پنکر به بونیدادی دامه زراوهی بهیتر
و بهراگرتنی هاوسه نگی له نیوان حکومت و
بازاردا، یان بهراگرتنی هاوسه نگی له نیوان
کهرتی گشتی و کهرتی تیابه تدا، ههر وه
ناکرت نهوهش نادیده بکرت، که ههر نمی
کوردستان یه کیکه له ولاتانه ی که به ولاتی
گهجنان له قه لده درت، بویه گرنه که بایه خ
به گهجنان و نه هیشتنی ناسته ننگه کان بهر ده میان
بدریت و دهیت له وه ولویه تی بهرنامه که بیت.

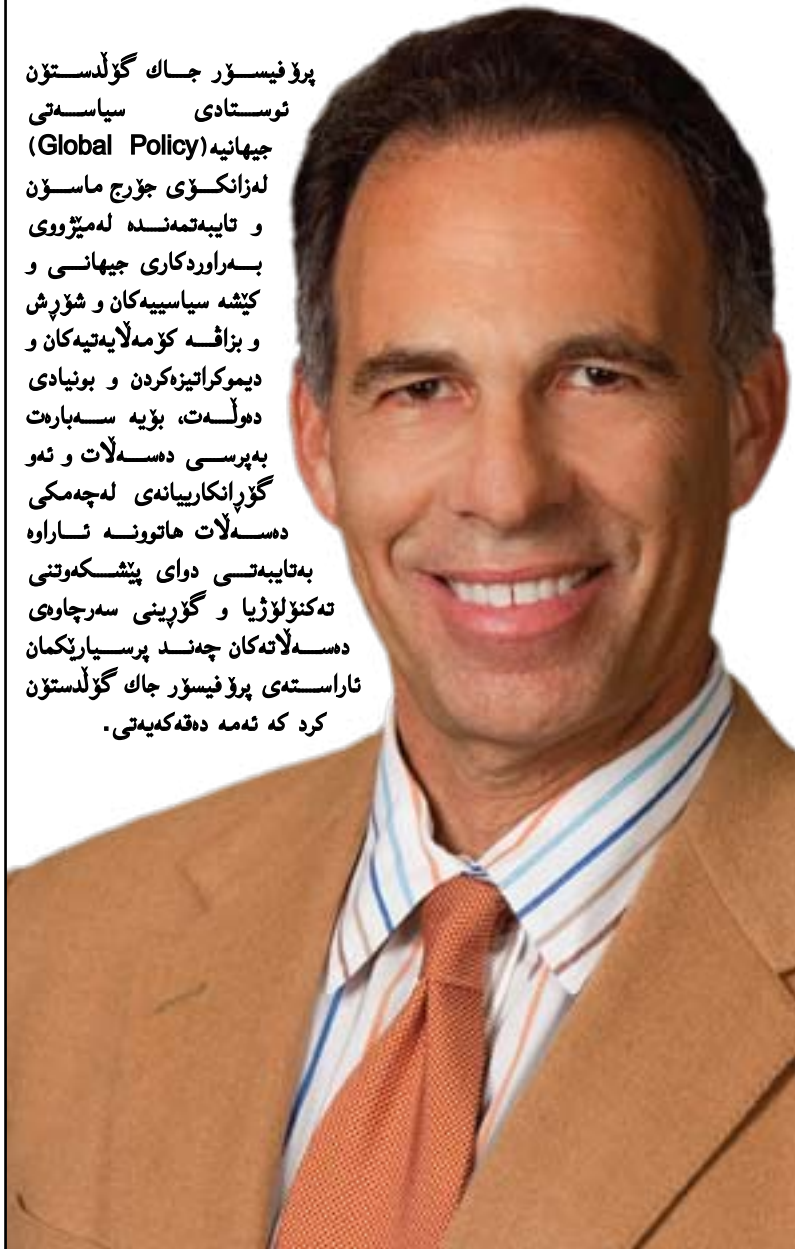
له سهرکه ورتنی دیموکراسی له ولایت پیگه و ته وه
به پیشه سازیه و کاند نهوهیه دامه زراوهی بهیتر
هم که خه لکی پشتیان پیده بستن. مخرج نییه
همهش باشتی سهر کرده مان هه بیت له نه مریکا
یان نهورپا، به لام نهوا دامه زراوانه مان هم
که سنووریک بؤ نهوا سهر کرده مان داده نین یاخود
دووریان ده خه نه وه له دهسه لات. هم زانباریه کی
زیاترمان هیه لهباری چونیته به پتوه چوونی
کاره کان حکومت، بهو پیبه توانای باشتی
هیه بؤ خوریک خستن بؤ بهر هه لستیکردن کاتیک
سهر کرده کان له ناستی خواست و ویستی خه لکدا
نین، به به مان شیوه دامه زراوهی بهیترمان هیه
له پتوه نیدیدا به دهسه لاتی قه زانی و به پهرله مان
و ده زگای بیروکراسیه وه بؤ سنووردانان بؤ
سهر کرده کان. ههر وه له ولاتانی تازه پیگه یشتوه
یان له زوریک له ولاتانه زورینه ی دانیشتوانی

حکومتی لؤکال له دهسه لات هه کان حکومتی
ناوهندی زیاتره)).

پرو فیسور میهرورتا جهختی له سهر دهسه لاتی
حکومتی لؤکال یان حکومتی ههر نمی
کرد بؤ بونیدادی دیموکراتی، له مهش گرنکتر
جهختی له وه کرده که هم حالته له ولاتانی
تازه پیگه یشتوه له وانهش عیراق نهوا بواره
نهره خسپراوه که حکومتی ههر نیمه کان نهوا
دهسه لات هه بیت، سهارت به گرفت و
ههر وه کاریکه ی که لتور له سهر هم پرسه
پرو فیسور میهرورتا له درتیه لیدوانه کیدا بؤ
گولان وتی: (پش هه موو شتیک با نهوه مان له یاد
نه جیت که درتیه نه زمونی دیموکراسی و
دیموکراسیه تی مؤدین له نهورپا و نه مریکا
باکور-روه سهر چاوهی هه لگرتوه، بویه پیماویه
نهوا قسانه ی که ده کرت لهباری هه بوونی
که لتوری تایهت به ولاتان هیچ سوودیک
نهوتی نییه له بهر نهوهی ناکرت نهوه بکه یان
به پاسا، هه موو ولاتیک خاوهن که لتوری جیاوازه
و هه موو ولاتیک خاوهن شپوآزنیکی دیاریکراوه
له دیموکراسی، ههر بویه زورجار نه مه ده که
به پاسا وک و ده لین: «دیموکراسیه تی بؤ
همه نییه، دیموکراسیه تی نه زمونیکی
پوژناواییه، همه خاوهن که لتوری جیاوازی،
بویه دیموکراسیه تی له نیوهی پوژناوایی
ناویت»، بهرای من هم قسه یه دروست نییه و
هیچ واتایه که ناگهیه نیت، من که سیک هندی
و له ولاتیک شارستانی پهرورده و گه وره
بوومه و «هیندستان» خاوهن میژویه کی
دیرین و شارستانییه تی کونه هاوشپوه له گهل
«عیراق» و «چین» و «میسر»، راسته
ههر یه که له ولاتنه کمان خاوهن شارستانییه تی
که لتوری جیاوازه، به لام همه خاوهن کونترین
دیموکراسیه تی له نیو ولاتانی تازه پیگه یشتوه
له جیهان، همهش تاراده یه کی زور شانازی
به وه ده که یان و سهره رزین به وهی که خاوهن
دیموکراسیه تی له ساتی سهره خوبونمان
له حوکمی بهریتانی، ههر وه له راستیدا
یه کیک له هه کاره کان سهرکه و تمان نهوهیه که
همه ولاتیک گه وره و بهر فراوانین و ژماره ی
دانیشتوانمان زوره و هاوکات له بهر نهوهیه که
«هیندستان» ولاتیک فره ته وهیه و، ههر گیز
رینگه مان نه داوه سیستمیک سهر بازی
له ولاتان حوکمران بیت و ههر گیز سیستمیک
سهر بازی ناتوانیت حوکمرانی هیندستان بکات،
نه مه له کاتیکدا نهوا ولاتانه ی که له هیتره کان
کولونیالیزم سهره خویان به دهسته نیانه وه کو
سهره خوی له هیتر نیسپانی یان بهریتانی
یانیش فره نسی... و تاد. نهوا ولاتانه دووباره
دهستوریان نووسیوه ته وه و حوکمی سهر بازی

زانست و تەكنۆلۇژيا بەدوو شيۋە هاوسەنگى ھىز لە جىھاندا دەگۆن. يەكەم، لە رېي زيادکردنى بەرھەمھىنان دووہم، لە رېي پەرەپىدانى توانای نەتەوہکان

پروفیسور جاك گۆلدستون
ئوستادی سیاسەتى
جیہانیہ (Global Policy)
لەزانکۆى جۆرج ماسۆن
و تايبەتمەندە لەمپۆوى
بەروردکاری جیہانى و
کیشە سیاسییەکان و شۆرش
و بزافە کۆمەلایەتیەکان و
دیموکراتیزەکردن و بونیادی
دولەت، بۆیە سەبارەت
بەپرسی دەسەلات و ئەو
گۆرانیکاریانەى لەچەمكى
دەسەلات ھاتوونە ئاراو
بەتایبەتى دواى پێشکەوتنى
تەکنۆلۇژيا و گۆرپنى سەرچاوى
دەسەلاتەکان چەند پرسیارێکمان
ئاراستەى پروفیسور جاك گۆلدستون
کرد کە ئەمە دەقەکیەتى.



* ھەر لەسەرەتای سەدەى بیست و یەكەوہ
گۆرانیکاری بەسەر چەمكى دەسەلات
ھاتوہ. ئەمەش بەو مانایە دیت کە لەسەرەتای
سەدەى بیست دا دەسەلات بەمانای ھێز ھات،
بەلام لەدواى جەنگى جیہانى دووہمەوہ
چەمكى دەسەلات بەزۆرى بەمانای سامان
دیت. بەتێروانینى ئیوہ بۆچى لەم سەردەمەدا
دەسەلات بەمانای مەعریفە بەکاردەیت؟

- ئەمەروە ھەر کاتىكى دیکە زیاتر،
مەعریفە گرنگیەكى سەرەكى ھەبە ھەم بۆ
بەدەستھێنانى دەسەلات و ھەم بۆ بەدەستھێنانى
سامان، مەعریفەى تايبەتمەند دەیتەھوى
بەدەستھێنانى پێگە و ھێزى بازار لەبوارى
پیشەى، زانست، تەنھەت لەزۆر بوارى
حکومراڤیدا. لەمەروەدا «دەسەلاتەکان» تەنیا
ھێزىان سەرۆت نین، بەلکە بریتیى لەبوونى
ئەو «کەسانەى زانیارى باشتریان» ھەبە
لەوانى دیکە بۆ چارەسەرکردنى کیشەکان.

* ناکۆكى و ململانێ لەسەر دەسەلات بۆ
کۆتەرۆلکردنى جیہان لەرپى مەعریفەوہ
ئەنجام دەدەیت، ئەمەش بەو مانایە دیت چۆن
مەعریفە بەرھەم بەیتەت بۆ خوشگوزەرانى
مرۆفایدەتى، چۆن بەرھەمى ھەرزان بەدەست
بەیتەت و... تاد. کەواتە تاج ڕاددەبەك
زانست و تەکنۆلۇژيا توانیوانە ھاوسەنگى
ھێز لەجیہاندا بگۆرن؟

- زانست و تەکنۆلۇژيا بەدوو شيۋە
ھاوسەنگى ھێزى جیہان دەگۆرن. یەكەم،
لەرپى زيادکردنى بەرھەمھىنان، کە دەرفەتى
زیادکردنى سەرۆت و سامان بۆ نەتەوہکان
دەپەخسێن. دووہم، لەرپى پەرەپىدانى توانای
نەتەوہکان بۆ دروستکردنى چەكى ورد و
تێکشکێنەر. کۆمەلگە ئازاد و دیموکراتیەکان
باشتر زانست و تەکنۆلۇژيا بەکاردەھێنن بۆ
کۆکردنەوى سەرۆت لەرپى بەکارھێنانى
تۆرە ھەمەچەشنەکان و بازارەکان بۆ
ئەنجامدانى ئەو نوێگەریانەى کە زۆرتەین
بەرھەمیان دەیت. بەلام کۆمەلگە تاکرەوہکان
دەتوانن باشتر چەكە پێشکەوتووەکان بەدەست
بەیتن، ئەویش یان لەرپى کرپن یاخود
لەرپى لاساییکردنەوى ئەو نەتەوانەى

لەمەروەدا دەسەلاتەکان تەنیا
ھێزىان سەرۆت نین، بەلکە
بریتیى لەبوونى ئەو
«کەسانەى زانیارى باشتریان»
لەبە بۆ چارەسەرکردنى
کیشەکان



لەئىستادا دەسلەت لەتۆرەكان و لەكۆنترۆلكردنى مەعريفە و سەرمایەدا چىرۆتەو

نەتەوئەيەكان لەهەموو شوێنێكى جیهان بەرگرى لەمافەكانى مرۆف بکەن.

*** ئەگەر ئابورى جیهان لەسەر بنەمای مەعريفە بەرپۆبچیت، ئەوا دەیت حکومەتێكى جیهانىش بوونی هەیت، تا چ ڤادەمەك پێتوايە جیهان دەیتە حکومەتێكى ديموکراتى گورە؟**

- پۆژێك ئەمە هەر ڤوودەدات، بەلام ڤەنگە لەژيانى ئەمەدا نەیت. حکومەتى ديموکراسى پێیستى بەمتەنەيه، متمانە بەوێ حکومەت ملکەچى ياسا دەیت، هەرەها متمانە بەوێ دەنگدەرانى دیکە نزیکی هەمان ئامانج و بەهayan هەیت تاوەکو ڤابەند بیت بەدەنگەکانیانەو. کە هیشتا ئەمە نزیك نەبووینەتەو لەدروستکردنى ئەو متمانەيه لەنۆان نەتەو جیاوازهکاندا.

*** هیشتا کێشەى ناسنامە هەيه لەجیهاندا و هیشتا چەندین نەتەو و گروپ هەن لەهەولێ دۆزینەوێ ناسنامەى خۆیاندا، چۆن ئەم نەتەوانە لەدنای بەجیهانى بسودا دتوانن ناسنامەى خۆیان بدۆزنەو؟**

- دتوانن لەنەريت و مێژوو و کەلتورى تايبەتى خۆیاندا بیدۆزنەو. بەلام تەحەددى بەردەم جیهان بریتییه لەپاراستن و ڤێزگرتن لەچالاکیە کەلتورىەکان و هەلۆستى هاویش لەناست پرسى مافەکانى مرۆف، ئازادى ئابورى و حکومەتى ديموکراتى و بەرپرس. ئەم کێشەيه کاتێكى زۆرى دەوت تاوەکو چارەسەر بکړت، لەکاتێکدا ئەگەرى ئەو هەيه گروپەکان وەک سەرچاوى هەرەشه لەیهکتر برون و پەنا بۆ توندوتیژى ببن بۆ باشتکردنى دۆخى خۆیان.

مەعريفە و سەرمایەدا چىرۆتەو. ئەم تۆرانه ناوەندیان هەيه لەچەندین ولادت، کە دارایی، و مەعريفە و کالاً و خزمەتگوزاریەکان لەسەرتاسەرى جیهاندا ئالوگۆڤ پێدەکەن. بەرپۆبچى ڤوو لەزیاد کۆمپانیا فرە نەتەوئەيەكان دەبنە تۆرە فرەنەتەوئەيەكان کە چەندین کردار لەجیهاندا ئەنجام دەدن و لەڤێ ئامرازەکانى پێوەندیهو پێکەوه گێدەدرین و سەفەر دەکەن لەپێناو دابەشکردندا و لەپێناو بەرپۆبەردنى سەنتەرەکانیان لەشارە گورەکاندا. ڤێکخواوەکانى وەک ناتۆ، یەکیتى ئەوروپا، ڤێکخواوى بازەرگانی جیهانى و نەتەو یەکگرتووەکان و ڤێکخواوە سەروو نەتەوئەيەكان دووبارە توانای ئەنجامدانى کارەکانیان هەيه لەناوچە جیاوازهکان و مەعريفە دەبنە ئەو شوێنەى کە پێیستە، ئەوان لەسەر حسابى دەولەتە تەقلیدیەکان دەسلەت بەدەست دەین.

*** لەپێوەندیدا بەتەکنۆلۆژیاى ئالوگۆڤى زانیاریەو، ئەمە ئەم سەردەمە بەخێراترین سەردەمى گراستەوێ زانیارى دەزانین و بەهۆى ئەنتەرنێتەو، مەحاله بتوانرێت زانیارى کۆنترۆل بکړت. تا چ ڤادەمەك مەترسى ئەو هەيه کە هەندێ کەس ئەمە ئیستیفال بکەن و زانیارى بەکار بهین بۆ توندوتیژى و پێشکەردنى مافەکانى مرۆف، چۆن جیهان دتوانیت ئەم کاریگەریە لاوەکیە کۆنترۆل بکات؟**

- دتوانرێت مەعريفە بۆ خێریان شەڤ بەکار بهینرێت. باشترین کارێک بۆ ئەوێ مەعريفە بۆ خێر بەکار بهینرێت ئەو یە، دەولەتان، کۆمپانیا فرەنەتەوکان، دەسلەتە سەروو

لەگەڵ بڵاوبوونەوێ مەعريفە و پێشەسازیدا، دەسلەتیش بۆ دەبیتەو

ئازادن و ئابوریەکی پێشکەوتویان هەيه. ئەمەش هۆکاری ئەو یە کە ولاتێكى هەژار و تاکرەوێ وەک کۆریای باکور دتوانیت بێتە ولاتێكى مەترسیدار، نەك بەهۆى سەرود و سامانەکیەو، بەلکۆ بەهۆى توانا ئەتۆمیهکیەو.

*** زۆرێک لەکۆمپانیا گورە و بەناوبانگەکان شکست دەین و ناوەندى تەکنۆلۆژیاى کۆمپیوتەر لەئەوروپاوە دەگوزرێتەو بۆ ڤۆزەلاتى یابان، ئایا تا چ ڤادەمەك ئەم گۆڤانکارانە هۆکاری ئالوگۆڤى دەسلەتن لەجیهاندا؟**

- لەگەڵ بڵاوبوونەوێ مەعريفە و پێشەسازیدا، دەسلەتیش بۆ دەبیتەو. کەلێنى ئێوان ولاتە دەولەمەند و هەرە بەهێزەکان لەگەڵ ولاتە تازە گەشەکردووەکان کەم دەبیتەو. لەکاتێکدا چین، هیندستان، بەرازیل و تورکیا زیاتر توانایان بەسەر زانست و تەکنۆلۆژیا دا دەشکیت، ئەویش لەپێناو بەرهەمەینانى ئابورى و پەرەپێدانى چەك، ئەوا دتوانن تەحەددى بالادەستى ڤۆژناوا بەسەر جیهاندا بکەن.

*** کۆمپانیا نەتەوئەيەکان دەگۆڤن بۆ کۆمپانیاى فرەنەتەو، ئەویش لەپێناو خۆڤزگارکردن لەئیفلاسبوون و تەحەددى کردنى مەعريفەکی بەرفراوتر. ئایا دەسلەتێ مەعريفە جێ دەسلەتێ تەقلیدی گرتۆتەو؟**

- شوێنى دەسلەت گۆڤاوە-لەکاتێکدا دەسلەت لەڤێکخواوەکاندا (کۆمپانیا نەتەوئەيەکان و دەولەتە نەتەوئەيەکان) چىرۆو، لەئىستادا دەسلەت لەتۆرەکان و لەکۆنترۆلکردنى

باشترین کاریک بۆئەوێ
مەعريفە بۆ خێر بەکار
بهینرێت ئەو یە بەرگرى
لەمافەکانى مرۆف بکەن

ئەلغارۇ كۆيرفۇ كازورا:

باشى ديموكراسى ئەۋەيە كاتىك بەلئىنەكان جىبەجى ناكرىن دەتوانىت دەنگ بۇ دوورخستەۋەيان بدەيت

ئەلغارۇ كۆيرفۇ كازورا ئوستادى بىزنى ئۆدەۋلەتتە لەزانكۆى نۆرس ئىستىرتىن، تايىبەتمەندە لەستراتىژىيەتى كارگىرى و بەرپۆبەردن و حكومپانى، بۇ قسەكردن لەسەر

بەرنامەى حكومت و پۇلى

پارتە سىياسىيەكان لەسىستى

ديموكراتى و ھەروھە بۇ

ھەلۋەستەكردن لەسەر

كىشە و ئاستەنگەكانى

ولاتانى تازە

پىگەيشتەو پۇل و

كارىگەرى ھاۋولاتيان

بۇ بەشدارىكردن لە

حكومت و چۆنىيەتى

چارەسەر كىشەو

كە مو كورىيە كانى

كۆمەلگە، چەند

پرسىيارىكمان ئاراستەى

پروڧىسۆر ئەلغارۇ كىرد و

بەمبۆرە ۋەلامى گولانى

دايەۋە كە ئەمە دەقەكەيەتى.



* لەولاتە ديموكراسىيەكاندا بەرنامەى حكومت بەرنامەى پارتە سىياسىيەكانە، واتە بەرنامەى ئەۋ پارتانەى لەھەلپۇاردنەكاندا سەركەۋتوبونە و حكومتىان پىكەپىناۋە، چۆن تەفسىرى گۇرپانى بەرنامەى پارتە سىياسىيەكان بۇ بەرنامەى خەلەك دەكەيت، كە ئەۋ كاتە بەحكومت دەۋرئىت حكومتى خەلەك؟

- ئەۋەى پىۋەندىي بەديموكراسىيەۋە ھەيىت، ئەۋا ھىچ ديموكراسىيەك بى كەموكۇرى نىيە، ھەروھە ھەموو پروسەيەكى سىياسى پىۋىستى بەرپەچاۋكردنى خواست و داۋاكارىي گروپە جىاۋازەكانى خەلەك ھەيە، كاتىك تۇ سىستىمىكى ديموكراسىت دەيىت، ئەۋا لەكاتى ھەلەمەتەكاندا پارتە سىياسىيەكان بەلئىن دەدەن و ئەۋە روون دەكەنەۋە كە دىيانەۋىت ۋلاتەكە چۆن بەرپۆبەيەن، رەنگە خەلەكش ھاۋراپن لەگەلئاندا و لەبەر ئەۋە دەنگيان پىبەدەن، ياخود لەبەر ھەر ھۆكارىكى دىكە، بۇ نمونە لەبەر ئەۋەى نارازىن لەئاست پارتەكانى دىكەدا، كەۋاتە ئەگەر ديموكراسى نەيىت، ئەۋا ئەۋانىش تواناى ھەلپۇاردنىان نايىت، چۈنكە لەديموكراسىدا ئىمە دەنگ بەۋ پارتانە دەدەين كە پىمانۋايە بەباشترىن شىۋە نۆينەرايەتى بۇچۈنەكانى ئىمە دەكەن. تەھەددى دۋاتر ئەۋەيە كاتىك پارتە سىياسىيەكە حكومت پىكەھەيىتت، ئەگەر زۆرىنەيان نەيىت، ئەۋا ناچارن لەگەل گروپەكانى دىكەدا گىفتوگۇ بىكەن، تەنەت ئەگەر زۆرىنەشيان ھەبوو، ئەۋا دەيىت بۇچۈن و خواستى ئەۋ كەسانەش لەبەرچاۋبىگىر كە دەنگيان پىنەداۋن و ھەروھە لەبەرچاۋگرتنى ئەۋەى رەنگە ھەندى لەۋ بۇچۈنەنە غەمەلى بن، چۈنكە ئەۋەى لەديموكراسىدا گىنگە تەنبا بنەماى حكومپانىى زۆرىنە نىيە، بەلكو لەگەل حكومپانىى زۆرىنەدا برىتپىيە لەپاراستنى خواست و ويستى كەمىنەكانىش. ئاكامەكەشى ئەۋە دەيىت ئەۋ سىياسەتانەى جىبەجى دەكرىن بەرھەمى گىفتوگۇى نۆۋان لايەنەكان و كارىگەرى گروپەكانى گوشار دەبن، واتە رەنگە لايەنگەلەك ھەلەنەبۇزدرىن، بەلام قسە و بۇچۈنى خۇيان دەيىت لەگىفتوگۇ سىياسىيەكەدا. واتە رىگايەك ھەيە بۇ گۇرپىنى خواستى خەلەك بۇ سىياسەت، ئەمەش بەشەكە لەگىفتوگۇى نۆۋان ئەۋ لايەنەنەى لەدەسەلاتدان. دووبارە ديموكراسى برىتى نىيە لەتەنبا سەپاندنى حكومپانىى زۆرىنە، بەلكو لەبەرچاۋگرتنى

به بهر اور به ولا ته پېشکه توهوکان، ته نانه ت له هندی ولای تې تازه گه شه کردوش همن که گنده لیه کی زور که میان تېدايه، بؤ نمونه چیللی که پېده چیت ولایتک بیت تا رادديه کی باش کیشه ی گنده لې نه ییت. هر وها ۱۰۰ سال پېش نیستا گنده لیه کی زور هه بوو له ولاتانی ته سکه نده نافی، که سیاسیه کان و بازار گانه کان کاریگریه کی زوریان هه بوو، که نیستا که متره. ته حده ديه که نه ویه ته گهر تۆ له سه رتاوه ده ست پېکه کیت بؤ دروست کردنی حکومرانی به نامانجی گه یشتن به تر وېک و لوتکه، نه و ده ییت له و راستیه تېبگه کیت که نه مه پر و سه یه ک بوو و کاتیک کی زور خایاند. من له گهل نه وده دام هینانه دی با شترین نه نجام نامانجان بیت، نه ک بچ ئومېد بین و بلین نه مه ولایتکی تازه گه شه کردوه و ناتوانین بېگورېن، له بهر نه وده حکومرانی باش سه رده کیشیت بؤ بهر و پېشچوون، نه ک به پېچه وانه وه، له کؤ تاییدا بهر و پېشچوونی زیاتر ده یته هؤی با شتر هاتنه دی حکومرانی باش، به لام نه گهر بته ویت بهر و پېشچوون به ده ست به یت، نه و ده ییت سه رتا کار بؤ حکومرانی

هه موو پر و سه یه کی سیاسي پيويستی بهر و چاو کردنی خواست و داواکاری گروپه جياوازه کانی خه لک هه یه

باش بکه کیت. من دلنیانیم له گونجاوی کؤپیکر دنه وه ی نه زمونیکی سه رکه وتوو، هر چه نده سه ر وهر یی یاسا و نه هیشتنی گنده لې، نه مانه ستانداردی جیهانین، له بهر نه وده ی به ها که لتوریه کان که متر کاریگریه له سه ری، که واته به لې ده کری له م بارانه دا نه زموننه سه رکه وتوو ده کان کؤپی بکرنه وه، به لام سیستمه سیاسیه که جیاوازه، له بهر نه وده ناکریت نه زمونی ولایتک له ولایتکی دیکه دووباره بکرنه وه، بؤ نمونه ناکریت نه زمونی پیکه یانی پارتیه سیاسیه کان له هه موو جیهاندا دووباره بکرنه وه، به هؤی جیاوازی هه ل و مهر جی میژووی، دامه زراوه کان، ثایین و که لتوری ولاته که، که واته ده کری بنه ماکان کؤپی بکرنه وه، بؤ نمونه بیروکی نه وده بهر پر سه کان نوینه ری ده نگدهران و بهر پر سیارن له ناست ده نگدهراندا، له گهل بنه مای هه لېژاردن هر

نه وده له دیموکراسیدا گرنکه ته نیا بنه مای حکومرانی زوری نه نیسه، به لکو له گهل حکومرانی زوری نه دا بریتیه له پاراستنی خواست و ویستی که مینه کانیش

له بهر نه وده تۆ که سیکی دیاریکراو ناخه یته بهر دهم بهر پر سیاریتی. له دیموکراسیه کانی دیکه دا کاتیک تۆ ده نگ بؤ که سیکی دیاریکراو ده دیت، نه و نه و که سه بهر پر سیاره له بهر دیتانی خواسته کانی تۆ. ثایا ریگایه که هه یه بؤ بره ودان به مه، رنکه نویسینی پیام و ناراسته کردنیان و یوونی که سیک که نه و په یامانه بخویننه وه بؤ چوونیکت ده داتع له باره ی نه وده خه لکی بایه خ به چی ده دن و بیر له چی ده که نه وه. له نیستادا فه یسوک و تویتهر بوونه ته دوو سه رچاوه ی گرنکی زانیاری بؤ سیاسیه کان، له بهر نه وده بریک کی زوری زانیاری به خیراییه کی زور بلاو ده بنه وه. ته حده ديه کی دیکه ی بهر دهم سیستمه که نه ویه رنکه خه لکانیک کی زور هه بن که ده ستیان به ته کنولوزیا راناکات، یاخود رانه هاتوون له سه ر نه وده بهر پر سه کان بخه نه بهر دهم بهر پر سیاریتیه کانیان، چونکه رانه هاتوون گوزارشت له بؤ چوونه کانی خو یان بکه ن.

* کیشه ی ولاته تازه گه شه کردوه کان نه ویه دیانه ویت نه زمونی ولاتانی پېشکه وتوو کؤپی بکه نه وه، ثایا تا چ رادديه ک هاراپايت له گهل نه م لیکنانه ویه دا و تا چ نه ندازه یه پیتوایه دووباره کردنه وه نه زمونی ولاته گه شه کردوه کان سه وده ی بؤ ولاتانی تازه پینگه یشتو هیه؟

- تا رادديه کی دیاریکراو ته حده ديه که نه ویه با شترین ریگا بگرینه بهر، نه و ولاتانه ی خاوه نی نابووریه کی پېشکه وتووون تا رادديه ک حکومرانیه کی باشیان هه یه، به لام نه مه ش دوا ی چن دین ديه له با شتر کردن و بهر و پېشبردنی سیستمه که هاته دی. نه گهر له کیشه ی گنده لې بروایت، نه و حال ی حازر هه ندی ولات همن که مترین گنده لیان تېدايه، ولاته ته سکه نده نافی هه کان کیشه ی گنده لیان هه بوو، له راستیدا گنده لې له هه موو شوینیک هه یه، به لام گنده لې له ولاته تازه گه شه کردوه کاندا پتر بهر بلاوه

هه ندی بهر و ده ندی که مینه شه. به شوپیه که له شوپیه کان نه مه جیاوازی نیوان دیموکراسیه ت و دیکتاتویه ته.

* کیشه ی سه ره کی پارتیه سیاسیه کان بریتیه له وده ی چن نوینه رایه تی نه و که سانه بکریت که ده نگیان به و پارتیه سیاسیه داوه، واته هه ر کاتیک پارتیه سیاسیه کان به لینه کانی خو یان جیه جی نه کرد له بواری گشتیدا، نه و ده پرخنه دروست ده ییت، واته خه لک پرخنه له بارودوخه که ده گرن، پرخنه ناراسته ی حکومت ده کن، پر سیاره که نه ویه چن حکومت بترانیت وه لامی نه م پرخانه بداته وه؟

- نیجابه یی دیموکراسی نه ویه کاتیک نه و که سانه ی ده نگ پېداون به لینه کانی خو یان جیه جی ناکه ن یاخود به و شوپیه ر هفتار ناکه ن که تۆ چاوه و و انت ده کرد، ده توانیت له دژ ی نه و ده ده نگ بده ییت له ماوه ی چوار سالی داها تودا، که نه مه ده وه ستیه سه ر هه لېژار دنه کان، له بری نه وده ریگای دیکه بگریته بهر و توندوتیژی بهر بابکه کیت بؤ نه وده دووریان بخه یته وه له ده سه لات. که واته باشی دیموکراسی نه ویه کاتیک به لینه کان جیه جی

نه گهر بته ویت بهر و پېشچوون به ده ست به ییت، نه و ده ییت سه رتا کار بؤ حکومرانی باش بکه کیت

ناکریتن، تۆ ده توانیت ده نگ بؤ دوور خسته وه یان بده ییت، به و شوپیه زوری نه ده سه لات له ده ست ده دات و ده یته مو عاره وه. له پېوه ندیدا به بواری گشتیه وه یه کیک له و شتانه ی ده ییت بیکه ن روون کردنه وه ی نه ویه که به لینیان داوه و بؤ چی ناتوانن نه و به لینه جیه جی بکه ن، واته رایبگه یه نن له هه لمه ته کاندا نه م به لینه مان داوه و نیستاش له ده سه لات داین نه و ده ده خه یه روو که بؤ چی ناتوانین نه و ده جیه جی بکه ین که به لینه مان داوو. نه وه ش به شی که له و گتوگو یه ی له نیوان که سانی ده سه لاتدار و خه لکدا هه یه، دواتر ده ییت گتوگو له نیو پارتیه سیاسیه کاندا هه ییت، واته بؤ چوونی نه و که سانه تاوتوی بکه ن که ده نگیان پېداون. لیژده دیموکراسیه کان جیاواز ده بن، کاتیک خه لکی ده نگ بؤ پارتیکی دیاریکراو ده دن نه ک بؤ که سیک، نه و پېوه ندی و رایه لیک له نیوان نه و پارتیه و خه لکدا دروست ده ی،

سەرۆکی حکومهتی پێشووی
ئیسپانیا بریاریدا نیوهی
وهزیرهکانی حکومهتهکهی
نافرته بن و نهو کارهشی
کرد. ئهوهش تا رادهیهک بو
ئهوه بوو پێشانی بدات که
نافرتهانیشت بهچهشنی پیاوان
سههکهوتوون

له بهر چاوبگيريت نه گهر بته ویت سیستمه که
کوپی بکویت.

* چۆن كارلىكى نىوان كەلتۈرۈ
بەدەپىشچۈنى ديموكراسى لىككەدەيتەتە،
ئەگەر ئاشانن بەدۇخى رۇزەلانى
ئانوراست، ئەوا ئافەتەن مافى دىنگانىان
ھەيد، بەلام مافى خۇپالائوتنىان، بۇ
نمۇنە لەمىسەدا ھىچ ئەندام پەرلەماننىكى
ئافەتە لەو ولاتەدا بوونى نىيە، ئايا مافى
دىنگان بەتەنبا بەسە بۇ ئافەتەن، ياخۇد
چۆن بىوانىن پىژەرى بەشدارى سىياسى
ئافەتەن زىاد بىكىن؟

- که لتور ده گۆرپیت و دهنوئیت له پێی یاساوه
 ئهم کاره بکهیت، به تایبهتی له پهنه نیدا
 به مافی دهنگان له لایهن ئا فره تانه وه، ئهم
 حا له ته له و لا ته پێشکه و تو وه کانیشدا تا وه کو
 سه دهی بیست بوونی هه بوو، که له سه ره تا دا
 پیاوان مافی دهنگانیان هه بوو. ئهمه کیشهی
 که لتور نییه، به لکو کیشهیه کی یاساییه، واته
 کاتیک ئا فره تان مافی دهنگان و مافی
 نو ئنه رایه تیکردن یاخود مافی خۆ پالا و تنیان
 پیندا، ئه وایه بۆ ده سه لات هه له دبێژدرین. بۆ
 نمونه سه رۆکی حکومه تی پێشووی ئێسپانیا
 بریاریدا نیوهی وه زیره کانی حکومه ته که ی
 ئا فره ت بن و ئه و کاره شی کرد، ئه وهش تا
 را ده دهیه که بۆ ئه وه بوو پیشانی بدات که
 ئا فره تانیش به چه شنی پیاوان سه رکه و تو و
 دهن له پو سستی ده سه لاند. هه ره وها
 چه نذین ئا فره ته هه بوو که سه رۆک بوون،
 بۆ نمونه حا لی حازر ئا فره تی که
 حکومه ته پڕیوه ده بات له ته لمانیا،
 به هه مان شیوه مارگرت تاتشه ر بۆ
 چه نذین سا ل حکومه تی
 به ریتا نیای
 به پڕیوه برد،
 که واته ئهمه
 شتیکی سهیر
 نییه، له هه مان

كاتدا ئەمە كېشەيەك نىيە ھۆكارەكى
 ئايىن بىت، بۇ نمونە ئافرىتىك سەرۋىكى
 بەنگلادىش بوو كە ولاتىنكى ئىسلامىيە.
 كەواتە ئەمە كېشەيەكى ئايىنى نىيە، بەلكو
 مەسەلەكە ئەۋىيە ئەو كەسانەى لەدەسەلاتدا
 خاۋازارى ئەۋەن دۆخەكە ۋەك خۆى
 بىمىتتە ۋە. كەلتور بەزەحمەت دەگۆرپت،
 بەلام لەپۆۋەندىدا بەمافەكانەۋە دەبىت كار
 بۇ گۆرپىنيان بكات و ياساكان بگۆرپت،
 بەچەشىنىك بوارى خۇپاللاتەن بەئافرىتان
 بدرىت بۇ ئەۋەى بگەنە دەسەلات، ئايا ئەمە
 كاتى دەۋىت؟ بەلى، ئايا ئەمە شىكى
 مەحالە؟ نەخىر. ئايا دەكرىت ئافرىتە بىتتە
 سەرۋك لەولاتە ئىسلامىيەكاندا؟ بۇچى
 نا. نازانم راستە يان نا، بەلام باس لەۋە
 دەكرىت يەكىك لەپالپۇراۋەكانى سەرۋكايەتى
 لەتوركىادا ئافرىتە بوو. كەواتە كېشەكە
 ئىسلام نىيە، چۈنكە ئەگەر لەولاتانى
 پۇژھەلاتى ئاۋەرپاست برۋانىن، ئەۋا ھەندى
 ولات زۆر توندن لەم پۋوۋە و ھەندىكى دىكە
 دىموكراسىيان تىدا پىادە دەكرىت و بەرۋەپىشىش
 دەچن، توركىا ولاتىكى دىموكراتىيە و
 پىشترىش ولاتىكى دىموكراتىيە بوۋە، راستە
 بىن كېشە و تەحەددى نەۋوۋە، بەلام ھىچ
 دىموكراسىيەك نىيە بىن كەموكورى بىت،
 ئەمرىكاش لەۋۋى دىموكراسىيەۋە بىن
 كەموكورى نىيە، كەواتە پىمۋايە كېشەيەكە
 ئەۋەنىيە ھەۋلى نەھىشتىنى كەموكورى بدەين،
 ھىندى ئەۋەى پەيۋەستە بەمرۋەت و بوۋى
 ئىرادى گۆرانۋە كاتىك كېشە دېتەئاراۋە
 و ئىرادى چارەسەركردىنى ئەو كېشانەش،
 زۆرىك لەولاتانى پۇژھەلاتى ئاۋەرپاست
 دىكتاتورىيەتيان رەتكىدۋە و ئىستا بوۋەتە
 دىموكراسى، ئايا كاتى زىاتريان دەۋىت بۇ
 ئەۋەى بەرۋەپىشېچن؟ بەلى، بەلام گرنگ
 ئەۋىيە دەستىيان پىكردۋە و ئىستا دەرەفتى
 جېبەيكردىنى زۆرىك لەۋ بىرۋكانەيان ھەيە
 كە سەرکەۋتوۋ بوۋە لەولاتانى دىكەدا، بۇ
 نمونە لەپۆۋەندىدا بەمافى ئافرىتانەۋە ئەۋا
 باۋەرپاكەم ھىچ كەسىك بەشدارىكردىنى
 ئافرىتانى لەپۋەسە سىياسىيەكەدا پېباش
 نەيت، لەبەر ئەۋەى نىۋەى كۆمەل و دەبىت
 گۆيان لېگىرىت و ئەۋ كېشانەى بەلايانەۋە
 گرنگە رەنگە ھەندىكيان جىاۋاز بن لەۋ
 كېشانەى پىۋان بايەخيان پىدەدەن، كەواتە
 شىتىكى مەزەنە ئافرىتان نەك تەنيا بىتۋان
 دەنگ بدەن، بەلكو بەشدارى لەدەسەلات و
 باسسىدا بىكەن و بىنە بەشك لەدەسەلات.



كۆڭۈل ئۇرۇنغانى بە عەقلى پىياو بىر ئەكەنەۋە؟

«ئۇن لى كۆمەلگە ئىمەدا بە عەقلى پىياو بىردەكەنەۋە»
زۇرچار ئەم قىسەيە دووبارە ئەيىتەۋە. ئاخۇ رىشەي ئەم
باۋەرە چىيە و لەكۆيۈە سەرچاۋى گرتۈە؟ ئايا پىياو زىياتر
ئەمە ئەللىت يان ئۇن؟ باشتروايە بېرسىم. ئايا راستە ئۇن بە
عەقلى پىياو بىردەكەنەۋە؟ ئايا پىياۋ سىۋوديان لە ئىزايەتى
و دىن و كۆمەلگە بىنيۋە بۇ ئەۋەي ئەم بىردۈزە بېجەسىيىن
يان تەنبا مەسەلەكە مەللىن ئەزەلىيەكەيە و ئايانەۋىت
رەگەزىكى ترەيىت «خۇي» يىت؟ تۆ بلىي ئەمە ئەۋە
بگەيىت ئە ئۇن لە كۆمەلگە ئىمەدا هېشتا زۇرىنەكەي
كائىنكى موسەيەرە نەك موخەيەر؟

هەلەتە بۇخۇم وای بۇدەچەم كەتەمە «لە ئىستادا»
تارادەيەكى زۇر كەم راستىت، لەۋە تىپەرنەكات كە حالەتە
نەك مۇرك، هەلەتە ئۇن هەيە بەعەقلى پىياو بىردەكەنەۋە،
زۇرچارىش فاكترەمەن دەينە ھۇكار بۇ ئەمە، پەرۋەردى
كۆمەلگە و تىگەيشتى دەۋرۋەسەر و مومارەساتى
پىياۋشە ۋادەكات ئەۋ ئۇنە مەلەكەچى بىركەنەۋەيەكى
تريىت، ھەربۇنەنە لەھەلۇستە سىياسەكاندا، بەدبۇيۇندا
ئىنەكان ناتوان «خۇيان» بىن لەۋەي لايەنگرى خىيىك بىن،
بەدبۇيەكەي تريدا پىياۋكانىش باۋەريان بەۋ سەربەخۇبۈنەي
ئۇن نىيە و رىنگرى دەكەن، نەنەشمان كاتى ھەلۇئاردەكان و
دەنگەنەكانە، زۇر ئۇن ھەن كە دەنگ دەدەن بە پاللىۋاۋىك،
خۇيان نارەنجىن بزانن بۇجى ئەم پاللىۋاۋە ھەلەبۇزىن،
تەنبا لەبەر ئەۋەي مېردى يان براى يان پىياۋىكى
خىزانەكەي لايەنگرى ئەۋ پاللىۋاۋەيە ئىتەر تەحسىل ھاسىل
ئەمەيىش ئەركىكى خىزانى بەجى ئەيىتتە و دەنگى بۇ
ئەدات، ئەمەش ئەۋە دوۋيات كەتەۋە كە نيۋە دەنگەنە
كۆمەلگە ئىمەدا موسەيەرە نەك موخەيەر، دوۋەم. نيۋە
ئەنجامى ھەلۇئاردەكان راستگۇيىن و، بە بەكارهيتىنانى
مافى راستەقىنەي تاك لە سەربەستى ھەلۇئاردەكاندا
بەكارنايەت و دەرئەنجام پىرۇسەي دىموكراسى نيۋە و نيۋە
ناچىل بەرپۇش دەچىت. ئەمە بە رۈۋى ماناى ئەۋەيە
كۆمەلگە ئىمە — ھەۋەك لە ۋتارى پىشۋوما ئامازەم
يىدا- رىنگە بە بىركەنەۋە و بىرپاردانى تاكەكەسى نادات و
ھىچ بىنەمايەكى پەرۋەردەي زانستى و دروست راناخات بۇ
ئەۋەي تاكەكانى كۆمەلگە تەنبا تەمىيلى خودى خۇيان
بەكەن، لەكۆمەلگە ئىمەدا ھېشتا بىرپاردان و ھەلۇيىست
ۋەرگرتن پىرۇسەيەكى بەكۆمەلە و، بەداخەۋە ھەتا ئىستاش
شانازى بەم كەلتۈرۈۋە دەكرىت كە كەسايەتى تاك ئەسرىتەۋە
و وای لىدەكات لەدۋاجاردا نەتوانىت خۇي بىرپارى خۇي
ھەيىت، ئەمەش ۋەلامى ئەۋ پىرسىارەيە كە ئايا بۇچى ئۇن بە
عەقلى پىياو بىرئەكەنەۋە. چۈنكە كۆمەلگە ئىمە ھېشتا
لەۋ كۆمەلگە كۆنسەرفاتىشانەيە كە نەك تەنبا ئۇن، بەلۇكو
تاك بەگىشتى تاكىكى موسەيەرە و ئاراستەكراۋ و بارگاۋيە
و ھىچ كەلتۈرۈنكى باۋەر بەخۇبۈن و بەرزراگرتنى بەھاي
تاكمان نىيە.

ھەلەتە ئۇن دوۋجار بوۋتە قوربانىي ئەم حالەتە، چ ۋەكو
تاكىكى ئاسايى و چ ۋەكو رەگەزىكى سەربەخۇ، بۇيە دۋاجار
ئەۋ باۋەرە زۇر بەزەقى دىتە گۇرپ كە گۈيا ئۇن ناتوانىت

بە عەقلى خۇي بىرئەكەنەۋە، بەلام بەدبۇيەكەي تريدا: ئايا
ھىچ ئۇنىك نىيە بتوانىت يان ھەۋلى دايىت بەعەقلى خۇي
بىرئەكەنەۋە؟ ئايا ئەۋ ئۇنە كە ھەلۇيدايىت بەعەقلى خۇي
بىرئەكەنەۋە ھەروا ۋازى لىتەنراۋە و ھىچ باجىكى نەداۋە؟
ياخۇد رۈۋبەرۋى چەندىن بەربەست و مەللىن و شەپ
و نارەحتى نەبۇتەۋە؟ ھەلەتە لەباشتىن حالەتيدا ناۋى
زىرئىراۋە و چەندىن قىسەي خراپى بەدۋاخراۋە.

پىياو بوۋنەۋەنكە لە پىكەتە عەقلىيەكەيدا وىستىكى گەۋرەي
ھەيە بۇ سەركردايەتى، رابەرەيەسى و كۆنترۇل كەردن و
بىرپاردان، زۇرىيە فاكترە دىنى و كۆمەلەيەتەكانىش
ئەمەي لە پىاۋدا چەسپاندەۋە و پەردى پىداۋە، بۇ نەنە
پىياۋان زىياتر ھەزىيان لە بەكارهيتىنانى كۆنترۇل تەلەفزيۇن
ھەيە، ئەگەر مەل يەك كىلىي ھەيىت ھەمەشە ئەيىت
پىاۋەكە ھەلۇيىگىت، ئەگەر يەك ئۆتۇمبىل لە مەلەكەدا
ھەيىت، ئەيىت پىاۋەكە لىخوپىت، كە مەلەكە كىشەيەكى
تىدەكەۋىت ئەگەر ئەۋ خىزانە يەك پىياۋىشى تىيىت و چەند
ئۇنىك، دۋاجار ئەيىت چاۋەريى بىرپارى پىاۋەكە بىرئىت،
ئەگەر ئۇن ئىش بىكات و داھاتى ھەيىت، مەل و داھاتەكە و
سەرچاۋى ئابۋورى ھەر بەناۋى پىاۋەكەۋە دەيىت.. و تاد.
ھەلەتە ئەمە لەخۇرا نەھاتەتە ئاراۋە و ئەم كەلتۈرۈ
ھەروا لەخۇيەۋە دروستەنەۋە، ئەمە بۇماۋەيەكى عەقلى و
فەرەنگى و پەرۋەردەي كەلەكەۋە و مېژۋىيەكى لەمەيىشك
و ئەخلاقى كۆمەلگەدا بۇخۇي دروستكردە. كەدۋاجار ئۇنى
كردۈتە كائىنكى گۈنگر زىياتر لە قىسەكەر، جىبەجىكەر
زىياتر لە بىرپاردەر، بەرپۇبەراۋ زىياتر لە بەرپۇبەر.

كى ئەتوانىت ئەم سىستەمە ھەلۇەشەيىتەۋە و لەجىگەي
سىستەمىك داپۇت كە بىركەنەۋەيەكى ئىنسانى تىا بەرپۇە
بچىت لەجىياتى بىركەنەۋەي پىاۋانە يەكەجەمسەريەكە كە
ھەتا ئىستا بەي ئەۋەي بەخۇمان بزانن ئۇنانكىش ھەن
پىرۇز راى ئەگەن. بە گۈنگرتىيان لە خىتابە پىاۋانەكان
ۋ وتەۋەي و سەردانەۋانن بۇ بىرپاردەكانيان؟ ئەركى كىيە
و بە چ ئالىيەتەك ئەم سىستەمە ئەخلاقى و پەرۋەردىيە
ئەۋۋخىت و بەچ مىكانىزىمىك سىستەمە راستەكە
لەجىگەي بىنا ئەكرىت.

باشتىن رىگا ئەۋەيە مەشق بە ئىنسانەكان بىرئىت چۇن
بىرەكەنەۋە، لەۋەش گىنگىر چۇن پۇزەتيفانە بىرەكەنەۋە و
فېزىن خاۋەنى عەقلى خۇيان بىن و ھىچ عەقلىكى ترەپۇبەيان
نەبات، ئەمەش ئىشى رىكخراۋە پەيۋەندىدارەكانە.

دۋاجار ئەۋ پىاۋانەشى گۈيا داكۇكى لە ماف و
نازادىيەكانى ئۇن دەكەن، خۇشحال دەين وئىنەي ئۇنىك لەناۋ
قەفەزىكى داخراۋا بىيىن و شىيەرى بۇ بىنوسىن، بەلام
ھەرگىز خۇشحال نابىن بە تابلۇيەك وئىنەي ئۇنىك يىت
قەفەزىكى شىكاندىت و چۆلەكەتاسا بە ئاسماندا بفرىت،
ئاخىر جىاۋازىيەكى زۇر گەۋرە لەنپۇان ئەۋ دوو تابلۇيەدا
ھەيە. ھەلەتە ئالپىم پىاۋمان نىيە داكۇكى لە ئۇن بەكەن،
بەلام ئەۋ پىاۋانەش كە داكۇكى دەكەن ئەۋ تابلۇيەيان لە
ھەزىياندا ھەلگرتە كە ئۇنەكە لەناۋ قەفەزەكەدا قەتەس ماۋە،
نەك تابلۇكەي كە ئۇنەكە قەفەزەكەي شىكاندەۋە و فرىۋە.



ئىنۇس فايتق

دو ھەفتە چارلىك دىپنوسىت



خەریکه بارودۆخی سوریا کۆمه ئـ



گهی نیوده و نه تی گیرۆده دهکات



نہسہد شہر دہکات و
معارزہ ی سوریش دہیپتہ
ہیژیکی شہر کمر

بـوونى ئەو كەسانەيە كە تا ئىستا پىشتىوانى
 پۈتتۈرگەن ئەسەد دەكەن، كە بۇتەھۇى
 ئەودى ناكۆكى سوريە مەرتىدارتر بىت
 بە بەراورد بەمپىس، يەمەن، لىبىيا ياخود
 تونىس، ئەمەش واىكردوود ئەودەندە درپۈرە
 بىكىشىت و ئەو ژمارە زۆردى خەلەك
 بىكۆررېت و برىندار بىت كە زىاترە لەو
 ژماردىيە لەولاتانى دىكەى عەرەبدا.
 لەبەر ئەو ئەكامى شۆرشەكە ئەو
 دەبىت كە كۆمەلگە و سىياسەت لەسوريا
 گۇرۋانى قۇلتۇر بەخۇيانەو دەبىنن بە
 بەراورد بەولاتانى دىكەى عەرەبى.
 لەمەش سەرتىر مامەلەى نۆدەدەلەتتە
 لەگەل قەيرانەكەدا، هېشتا دركىان بەو
 نەكردوود ئەم قەيرانە بەناشىنە كۇتايى
 نايەت، ھەر بۇيە كۆمەلگەى نۆدەدەلەتتە

بکن، بۆ قسە کردن لەسەر ئەم بابەتە و
 ترسناکی بارودۆخی ئیستای سوریا،
 پرسیارمان لەپڕۆفیسۆر مستەفا
 عەلوی محەمەد سەیف ئوستادی
 زانستی سیاسەت لەزانکۆی قاهیرە کرد
 و سەبارەت بەبارودۆخی ئیستای سوریا
 بەمجۆرە بۆ گولان هاڤە ناخوتن: (بەلێ)
 بارودۆخی ئیستای سوریا مەترسیداترین
 و ھەستیارترین ھەل و مەرجە بە ھەرورد
 بەو ولاتانەی دیکە کە شۆرشیان تیدا
 بەریابوو، یەکیک لەھۆکارەکانی ئەوەی
 کە ئیمەی بەم دەرتەنجامە گەیاندوو،
 درێژێ کاتەکیە، کە ئەو زیاتر لەسالیکیە
 ئەو بارودۆخە لەسوریدا درێژە کێشاوە و
 ھیشتا کۆتایی نەھا توو، ھەروەھا یەکیکی
 دیکە لەئامارەکان ئاستی توندوتیژیە، کە
 بەرزترین ئاستی توندوتیژی لەسوریدا
 ھەیە بە ھەرورد بەولاتانی دیکە،
 لەنیواندا لیبیا، کەواتە درێژێ کاتە کە و
 ئاستی توندوتیژیە کە پێوەرێ. ھەروەھا ھەل
 و مەرجی سوریا ڕەھەندی دیکەشی ھەیە
 کە وایکردوو سوریا جیاوازتر بێت، ئەویش

له‌دوای هه‌لۆیسته‌که‌ی ڕوسیا و چین به‌به‌کارهێنانی فیتۆ بۆ ڕینگرتن له‌وه‌ی ئه‌نجومهنی ئاسایش بتوانت بریارێکی یه‌ک‌کله‌ره‌وه‌ به‌رامبه‌ر توندوتیژییه‌کانی نیستیای سوریا و ڕژیمی ئه‌سه‌د وه‌رگیرێت، کۆمه‌لگه‌ی نیۆده‌وله‌تی گيرۆده‌ی ئه‌وه‌بووه‌ که‌ چۆن بتوانیت به‌شیوازیکی دیکه‌ بریارێک وه‌رگیرێت بۆئه‌وه‌ی گه‌لی سوریا ڕزگار بکات، ئه‌م حاله‌ته‌ی نیستیای سوریا، که‌ له‌ حاله‌ته‌ی پێش ڕووخانی ڕژیمی سه‌دام حوسین له‌ساڵی ۲۰۰۳ و تیا‌دا کۆمه‌لگه‌ی نیۆده‌وله‌تی گيرۆده‌ ببوو چۆن بریارێک وه‌رگیرێت بۆئه‌وه‌ی ڕژیمی به‌عسی عێراق ب‌رووخێنێت، ئیستاش هه‌مان سیناریۆ خه‌ریکه‌ دووباره‌ ده‌بێته‌وه‌، ئه‌وکات بۆ ڕووخانی ڕژیمی سه‌دام حوسین جو‌رج ده‌لبیو بوش وێرای ڕیگری تو‌رکیا له‌کردنه‌وه‌ی به‌ره‌ی باکوور بۆ ئۆپه‌راسیۆنی ئازادکردنی عێراق و وێرای نا‌ره‌زایه‌ی زۆربه‌ی ده‌وله‌تانێ یه‌ک‌یتێ ئه‌وروپا، به‌لام ئازایانه‌ جو‌رج ده‌لبیو بوش توانی هاو‌په‌یمانی ئاره‌زوومه‌ندانانه‌ (Coalition of the willing) بیکه‌شێنێت و به‌به‌ گه‌رانه‌وه‌

بۆ بريارى نهنجوومهنى تاسايش
 يروسهى نازادکردنى پڙيى سهدام
 حوسين دهست پيڭيکه و گهلانى عيراق
 رزگار بکه، بويه ئيستا که ههمان
 سيناريوى ۲۰۰۳ى عيراق له ۲۰۱۲
 بهرامهر پڙيى بهعسى سوريا دووباره
 دهبيتهوه، ههمو جيهان چاوهرپي ئهوه
 له ئهمريکاويهکتي ئهورپا و تورکيا و
 زوبهري دهولهتاني ئهندامى کومکاري
 عهرهبى دهکه نهلوڭستى هاوشيوه
 وهبرگري و چيديکه قهتلوعامهکانى
 رڙيى ئهسهد قبول نهکهن و دهستيوهردان

زۆربى ھېزە دەرەكىەكان
كەشتوونەتە ئەو
دەرەنجامى كە
بەتپەپوونى كات
معارەزى سۈرى
سەركەوتتو دەبىت و
پژىمەكى ئەسەد كۆتايى
ھاتوۋە

**چاۋەرپىي ئەۋە دەكرىت بە
زەبرى ھىز ئەسەد لەدەسەلات
لەبىرىت و پوۋخانى رژیى
ئەسەدیش كاریگەرپەكى
كەۋرە و بەھىزى دەبىت**

خاۋىيارى ئەۋەنىيە بەچەشنى عىراق،
يان لىبىيا، دەستپۇردان لەسوردا بكن،
رەنگە موعارەزە سوری چەكدار
بكن، بەلام فرۇكەى جەنگى نانیرن بۇ
بۆردومانكردىنى سوپای سوریا. بۇيە ئەمە
پىمان دەلەت، ئەسەد بەشپۇەى ئاشىيانە
واز لەدەسەلات ناھىنەت. ھەرىۋىە ئەگەر
سوریا ھەمان رېچكەى عىراق و لوبنان
و فەلەستىن بگرىت، ئەۋا ھىۋركردەۋى
دۇخەكە، لەروۋى پىكەپنەنى حكومەتپكى
نۇى و كۇتايى ھىنان بەشەپ و دووبارە
گەرپانەۋى سەقامگىرى بۇ سوریا
چەندىن سال دەخايەنەت، كە ئەمەش
رېگايەكى سەخت و دژۋار و دوورودرېژ
دەبىت، كە ھەموو عىراقپەك ئەمە
دەزانەت. كەۋاتە من پىشپىنى دەكەم
ئەسەد شەپ بكات، لەبەر ئەۋە پىمۋايە
دەبىت موعارەزە سوری بىتە ھىزپكى
شەپكەر، واتە سەركردايەتى يەكگرتۋى
ھەبىت و تواناى تېكشكاندىنى رژیى
سوریاى ھەبىت، ئەمەش زۆر زەحمەتە،
لەبەر ئەۋەى ئەۋە ئەمرىكا بوو كە
سەددام حوسەنى لەعراقدا تېكشكاند
نەك موعارەزەى عىراق. ئەمە لەگەل
ئەۋەى دەستكراۋە بەپىدانى چەك
بەموعارەزەى سوری، پىمۋايە ۋلاتانى
ۋەك سەۋدە، توركيا و لوبنان پارەى زياتر
و چەكى زياتر ئەنیرن بۇ موعارەزە، كە
زياتر و زياتر بەھىز دەبن، لەبەر ئەۋەى
ئىستا بەسۋاپەكى بچوۋكەۋە توانىۋانە
دۇخەكە لەحكومەتى سوری بشپۇنن و
دەست بەسەر ناۋچەپەكى گەۋرەدا بگرن،
راستە بۇ ھەمىشە نىيە، بەلام پۋونە كە
حكومەتەكە زۆر زۆر لاۋازترە و ئىستاش
خەلكى سنورى ئەۋ ۋلاتە دەبن،
رۇژنامەنۋوسەكان، قاچاغاچپەكان و
چەكدارە بىانيەكان، كە ناتوانەت ھاتنى
ئەم پارە و چەكە رابگرىت).
جۇشۇ لاندیز راشكاۋانە جەخت



لەدادگای نپودەلەتى تاۋانەكانى جەنگ
خۇى دەبىنەتەۋە، بەلام سورىاش لەم
قۇناخەدا لەچاۋەرۋانى بارودۇخىكى
خویناۋى دەبىت، سەبارەت بەم لایەنە
پروفسور جۇشۇ لاندیز ئوستادى
سىياسەت و سەرۋكى سەنتەرى دىراساتى
رۇژھەلاتى ناۋەرەست لەزانكۆى
ئۇكلاھۇما و تايبەتمەند لەسەر سىياسەتى
سوریا لەلېدوانىكى تايبەتى بۇ گولان
بەمجۆرە لەسەر ئەم لایەنە ھەلۋەستەى
كردو وتى: (بەشار ئەسەد لەبەر ئەۋەى
دەپەۋىت حكومرانى ۋلاتەكە بەو شپۇەى
بكات كە سەددام حوسەنى لەرابدودا
كردى، ھەرۋەھا كۆمەلگەى نپودەلەتى
بەرۋونى گوزارشتى لەۋە كرددوۋە كە

ھەلۋەستى جىاۋازى گرتۋتەبەر لەئاست
سوریا، بە بەراۋرد بەھەلۋەستىان لەئاست
لىبىادا، ھۇكارەكەش ئەۋەپە روسيا و
چىن ئەندامى ھەمىشەى ئەنجۋومەنى
ئاسايشن، ھەردوۋ ئەم ۋلاتەش پىۋەندى
باشپان لەگەل سورىادا ھەپە، سوریا
تاكە ۋلاتى عەرەبىيە پىۋەندى ئىجابى
و قوۋلى ھەبىت لەگەل روسيادا، بۇيە
ئەگەر سورىاي لەدەست بچىت، ئەۋا
گرفت بۇ نامادىي و كاریگەرى روسيا
دروست دەبىت لەجىھانى عەرەبىدا، سوریا
دوا پەناگەى روسىايە، ھەرۋەھا ئەمە
گەمەى نپوان روسيا و چىنە لەبەرەمبەر
ئەۋانى دېكەدا)).

**ئەسەد بەئاسانى دەستبەردارى دەسەلات
نايت**

ئەگەر بۇچۈۋنى چاۋدېران بەۋجۆرە
بىت ئەسەد بەئاسانى ۋاز لەدەسەلات
ناھىنەت و ۋەك داۋد ئۇغلۇى ۋەزىرى
دەرەۋى توركيا ئامازەى پىكر، ئەسەد
لاسايى مىلۇسۇفچ دەكاتەۋە، ئەۋە
ئەۋ لایەنە راستە كە سەرەنجام ئەسەد

**كۆمەلگە و سىياسەت لەسوریا
كۆرۈنى قوۋلتر بەخۇيانەۋە
دەبىنن بە بەراۋرد بەۋلاتانى
دىكىى عەرەبى**

لەسەر ئەو دەكاتەو بارودۆخی سوریا بەرەو خراپتر ھەنگاو ھەلەدەگریت، ئەمەش مانای ئەویە باری گوزەرائی ھاوولاتیانیش پۆژبەرۆژ بەرەو خراپتر دەچیت و پۆژی ئەسەد گەمارۆ دەخاتە سەر ئەو ناوچانە ئالۆزیان تیدەکەوئەت یان لەژێر دەستیان نامینن، بۆیە مەزەندە ناکریت بارودۆخ بەیج پووخانی پۆژی ئەسەد ھێور بێتەو، سەبارەت بەم لایەنە پووفیسۆر مستەفا عەلەوی لەدرێژە لیدوانەکیدە بۆ گولان بەمجۆرە لەسەر ئەم لایەنە قسە کردو وتی: (وازیانی ئەسەد لەدەسەلات ئەگەرئەبەھێز نییە، بەیج ئەوێ هیچ ئاکام و کاریگەریەکی ھەبیت لەسەر ئابینەدەدا، چونکە ئەوێ ئەو لەگەڵ خەلکەکیدە کردووەتی ئەو سنوورە تێپەراندووە کە زۆرینە خەلک قبوڵی بکات. شەمەندەفەرە بەرپۆکەوتووە و زەحمەتە بۆ ئەو بتوانیت پێشیارەکی پوسیا قبول بکات و بەسەلامەتی و بەئاشتی دەسەلات جیھەیلێت. بۆیە ئیستا زیاتر چاوەڕێ ئەو دەکریت بە زەبری ھێز ئەسەد لەدەسەلات لابریت، پووخانی پۆژی ئەسەدیش کاریگەریەکی گەورە و بەھێزی دەبیت، لەبەر ئەوێ سوریا لیبیا نییە، پێگە جوغرافی و گرنگی ستراتیجی سوریا وەك لایەنێکی سەرەکی ناكوکی عەرەب-ئیسرائیل. و یەكێك لەگرنگترین ئەو ولاتانە لەسیاسەتی نیوان ولاتە عەرەبیەکاندا و لەپارێدووشدا چەندین جار کێشە ھەبوو لەگەڵ عێراقدا، لەسەر دەمی سەددام حوسیندا، ھەروەھا ھەمیشە سوریا لایەنێکی سەرەکی بوو لەھەر پرسیکی پەيوەست بەعەرەبیەو و لەناوچە شامدا کە نزیکە لەناکوکی عەرەب-ئیسرائیلەو، کەواتە پووخانی پۆژی ئەسەد کاریگەریەکی گەورەتری دەبیت بە بەراورد بەتونس یان لیبیا).

کەواتە ئیستا ئاراستە پووداوەکان بەرەو پووبەرپووبوونەویە و ھەموو چاودێران پێشبینی شەپ دەکەن، سەبارەت بەم پووبەرپووبوونەویەو جۆشۆ لاندیز لەدرێژە لیدوانەکی بۆ گولان بەمجۆرە ئەم لایەنە خستەرپوو: (دەبیت پووبەرپووی سوپاکە ئەسەد ببنەو، پیموایە ئەمە



مستەفا عەلەوی بۆ گولان:

بارودۆخی ئیستای سوریا مەترسیداترین و ھەستیارترین ھەل و مەرچە بە بەراورد بەو ولاتانە دیکە کە شۆرشیان تیدا بەرپابوو

زیاتر و زیاتر بەرەو شەپۆکی تائیفی دەچیت، کە موعارەزە سوننی داوا لەو سوننە دەکات کە لەناو حکومەتە کەدا کاردەکەن بۆ ئەوێ دژی حکومەتە کە بجەنگن، کە ئەمەش دەگۆریت بۆ کێشە و شەپۆ نیوان عەلەوی و سوننەکان،



جۆشۆ لاندیز بۆ گولان:

سوریا لەچاوەروانی بارودۆخیکی خویناوی دایە و ئەسەدیش خۆی لەدادگای تاوانەکانی جەنگ دەبینیتەو

بەجەشینی عێراق کە دوو سالی خایاند تا شەپۆ ناوخۆ ھەلبگیرسیت، واتە شەپۆکە دەستی پێنەکرد تاوەکو زەرقاوی مزگەوتی ئەل عەسکەریە ئەتەقاندووە، کە دواتر توندوتیژیە کە ھەلکشا، پیموایە ئەوێ لەسوریا دا دەییین سەرەتایە، کە سوننەکان لەحکومەتی سوریا جیادەبنەو و ئەمەش زیاتر و زیاتر دەبیت و دەبیتەھۆی لاوازکردنی پۆژی سوریا. ھەبۆیە من یج ئومیدم لەبرپاری ئیدوولەتی و باوەرپم وانیبە ئەم برپارە دەربەکەن، پیموایە زۆریە ھێزە دەربەکەکان گەشتوونەتە ئەو دەرتەنجامە کە بەتێپەرپوونی کات موعارەزە سوریا سەرکەوتوو دەبیت و پۆیمەکی ئەسەد کۆتایی ھاتووە، وەزارەتی دەروەدی ئەمریکا رایگەیانداووە ئەسەد کەسیکی مردوو و بەرپۆدا دەروات، وەزیری بەرگری ئیسرائیل، ئەبھود باراک رایگەیاندا لەماوی دوو ھەفتەدا سوریا دەپووخیت، سەرۆکی ئیخوان موسلیمینی سوریا، رایگەیاندا لەماوی سێ مانگدا دەپووخیت، زۆرێک لەخەلک و ھەموو سەرکردە و سەرۆکی ولاتە دەربەکەکان دەلێن ئەسەد لەمانگیکدا دەپووخیت، باوەرپم وانیبە ئەوێ راست ییت، بەلام باوەرپم وایە کە دەپووخیت، واتە گەشتوونەتە ئەو قەناعەتە کە بەیج ھاوکاری ئەوان دەپووخیت، لەبەر ئەو پێویست ناکات دەستیوەردان لەم شەپۆ ناوخۆییە سەختە سوریا دا بکەن، چەک دەنێرن و پارە دەنێرن بۆ ھاوکاری کردنی موعارەزە سوریا، بەلام فرۆکە و سوپا ناخێرن بۆ پووخاندنی پۆیمەکی ئەسەد، بەجەشینی ئەوێ لەعێراقدا، یان لەلیبیا دا کردیان. واتە پیموایە بەشیوہیک لەشیوہکان ئەسەد دەپووخیت، لەم پوووە باوەرپان وایە دەتوانن بەھەر شیوہیک ییت ئامانجەکانیان بەدەست بھێنن. وەك برھان غلیون سەرۆکی ئەنجومەنی نیشتمانی سوریا رایگەیاندا کە سوریا ناچیتە شەپۆکە لەگەڵ ئیسرائیلدا و ھاوکاری توندوتیژ و مقاویمە ناگرتەبەر بۆ گەرانندەوێ بەرزاییەکانی جۆلان، ئەمە گۆرانیکی گەورەییە بۆ ناوچە کە. ئەمەش لیدوانێکی ئیجابییە بۆ ئەوێ خەلک کەمتر لەئایندە سوریا بترسیت).



دەيىت ئەمىرىكا و يەككىتى ئەوروپا و
توركيا و كۆمكارى عەرەبى بىرپارىك بدەن
و چىتر بارى ئىستاي سورييا قبول نەكەن

**روسيا توانى كارەكانى
نەنجوومەنى ناسايش
پەكېخات، بەئەم ناتوانىت
ئىرادەى ھاوپەيماىى كە
لەئەيەن زۆرىمى دەولەتەنى
كۆمكارى غەربى و
دەولەتەنى پوژئاوا ھەيە
پەكېخات**

* ئايا بەراى بەرپۆت پۇتتى ئەسەد
دەتوانىت چى بىكات، يان بەواتايەكى دىكە
ئايا دەتوانىت بە بەردەوامبۇنى توندوتىژى
پاپەرىنەكە دابىركىنەتتە؟

- بەشار ئەسەد تەنىيا رېگەى
لەبەردەمدا ماوۋە بۇ ئەوۋى بتوانىت درېژە
بەدەسلەتەكەى بدات، ئەوۋىش بەكارھىنانى
ھىژىكى گەۋدەيە كە درندەنە پوۋبەروۋى
گەلەكەى يىتتەۋە، پۇتتى ئەسەد
بەتەۋاتەى شەرعىيەتى لەدەست داۋە
زۆرىنەى خەلگى سورىا داۋاى پوۋخانى
پۇتتى ئەسەد دەكەن.

* لەم ھاۋىكەشەيەدا پۇلى روسىا زۆر
گرنەكە، لەبەر ئەۋەى، ئەۋەى ئەسەدى
ھىشتەتتە ھەلۋىستى روسىايە، ھەندىك
دەلەن روسىا دىيەۋىت ئەسەد بەناشتىانە ۋاز
لەدەسلەت بەيىت، ئايا روسىا ئەمەى بۇ
دەكرىت؟

- ۋەك چەندىن جارى دىكە، كاردانەۋەى
كۆمەلگەى نىۋەدەلەتەى ئەم جارەش
بەرامبەر سورىا زۆر ھىۋاش و لەسەرخۇ
بوۋ، ئىستە ۋەك دەيىن ئاستى قورىانىان
و نەھامەتىەكان پوۋ لەھەلەكشەنە و
زىاتەر ھەلەكشا پىش ئەۋەى خەلەكەى بتوان
كاردانەۋەيان ھەيىت، لەم باروۋخەدا
كاردانەۋەى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان و
ھەۋلەكانى بۇ راگرتنى ئەو توندوتىژىانە
لەلەين روسىاي ھاۋپەيماىى سورىاۋە
پەكخەن.

كاردانەۋەكانى كۆمەلگەى نىۋەدەلەتەى زۆر
زۆر ھىۋاش، ھەروەك ھەمىشە ۋا پۇتتىست
دەكات رېژەى كۆزراۋان و نازارەكان زۆر
زىاتەر گەشە بىكات بۇ ئەۋەى لايەنەكان
دەست بەكاردانەۋە بىكەن. ھەروەھا لېرەدا
كارەكانى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان دواخراۋە
بەستىتارە لەلەين روسىاي ھاۋپەيماىى

ئىللەت ئەبرام گەۋەرە تۆزەرى دىراساتى
پۇژەلەتەى ناۋەراست لەنامۇژگەى
بەناۋىانگەى نەنجوومەنى پىۋەندىيەكانى
دەرۋە، پىشتەر جىگىرى يارىدەدەرى سەرۋەك
و پاپۇژكارى ناسايشى نىۋەدەلەتەى بوۋە
لەئىدارەى جۇرچ دەبلىو بوشدا، ھەروەھا
سەرپەرشتىارى سىياسەتەى ئەمىركابوۋە
لەكۆشكى سىپى، ھەروەھا لەسالى ۲۰۰۱
ھەتا ۲۰۰۵ بەرپۇبەرى نەنجوومەنى
ناسايشى نىشتەمانى (NSC) بوۋە بۇ
دىمۇكراتى و رېكخراۋە نىۋەدەلەتەىكان و
مافەكانى مۇۋف، پۇففىسۇر ئەبرام ئىستا
لەنەنجوومەنى پىۋەندىيەكانى دەرۋە (CFR)
گەۋەرە تۆزەرە لەسەر سىياسەتەى پۇژەلەتەى
ناۋەراست و تايىبەتمەند لەسەر سورىا، ئىمە
ۋەك گۇڧارى گولان داۋاى لىدوانىكى
تايىبەتمان لەنەنجوومەنى پىۋەندىيەكانى
دەرۋە كرد لەسەر سورىا، بەسۋاسەۋە راچىل
ستىيار (Rachel Steyer) يارىدەدەرى
تۆزەرەن لەنەنجوومەنى پىۋەندىيەكانى دەرۋە،
پرسىيارەكانى ئىمەى ئاراستەى گەۋەرە تۆزەرى
دىراساتى پۇژەلەتەى ناۋەراست ئىللەت
ئەبرام كردبوۋ، ئەمەش دەقى ۋەلامى فەرمى
پۇففىسۇر ئەبرامە بۇ گولان:



ئىللەت ئەبرام

دىكى چىنى



كاتى ئەۋەيە كە يارمەتى نۆپۇزسىيۇنى سورىا بىرئىت نەك تەنيا بەقسە، بەلكو بەيارمەتتەكى كۆنكرىتى پتەو

و كوردەكان بەكارىيىت لەپىتاو زياتر خزمەتكردى بەرژەۋەندىيەكانى، بەلام من ئومىدەۋارم ھەموو كەمايەتتەكان ئىستا لەگەل يەكترى بىكەۋنە ناخاۋتن و بەرەيەكى يەكگرتوو پىكېيىنن و داۋاي نەمانى ئەسەد بىكەن و ھەر حكومەتتەكى جىگەرۋەش (لەۋانەيە بە رابەرايەتتى سونىيەكان يىت) بىگومان دەيىت پەيمان بەخۇى بدات كە گوزارشت لەمافى كەمايەتتەكان بىكات.

*** تاچ راددەيەك گۇرپانى رۇيەكەى ئەسەد كاردانەۋەى لەسەر تەۋاۋى ناۋچەكە دەيىت؟**

- رۈۋخانى رۇيى ئەسەد دەستكەۋتتەكى گەۋرەيە بۇ خەلكى سورىا و شىكستىكىشە بۇ ھاۋەيەمانەكانى ئىستاي سورىا. بەتايىبەتتى ئىران دۋاي رۈۋخانى رۇيى ئەسەد بەۋجۇردى ئىستا گەشە بەخۇۋە نابىيىت و حىۋللاش ئەۋ رۇرۋەى لەدەست دەچىت كە تاۋەكو ئىستا سەرچاۋەى ھىز و چەكەكانى بوو.

نۆۋدەۋلەتتى كە تەبىير لەدەنگ و ئىرادەى UN و زۆرىنە بىكات بوۋنى نايت، بەلام پىشېيىنى دەكرىت برىارىك لەلەين چەند ۋلايتكەۋە دەرىچىت كە چىتر توندوتىيىيەكانى رۇيى ئەسەدىان پى قىۋل ناكرىت، ئەمەش بىگومان ھەريەك لە ۋلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمىرىكا، يەكيتى ئەۋروپا، كۆمكارى عەرەبى و توركىا دەگرىتەۋە.

*** ئەى سەبارەت بەھاۋكارى نۆۋدەۋلەتى بۇ نۆپۇزسىيۇن، ئايا كاتى ئەۋە نەھاتۋە بەجدى ھاۋكارى نۆپۇزسىيۇنى سورىا بىكرىت؟**

- بەۋچۈۋنى من ئىستا كاتى ئەۋەيە كە يارمەتتى نۆپۇزسىيۇنى سورىا بىرئىت نەك تەنيا بەقسە، بەلكو بەيارمەتتەكى كۆنكرىتى پتەو كە برىتى يىت لەچەك و پارە. ئەۋان ناتوان بەقسەۋ ئومىدە باشەكانى ئىمە بەرگرى لەخۇيان بىكەن.

*** پىتر لەدۈۋ مىلۇن كورد لەسورىا ھەن كە تەنەت رەگەزنامەشيان نىيە، ھەرۋەھا موعارەزەى سورىا بەرنامەيەكى رۈۋنى نىيە لەبارەى مافى كوردەكانەۋە، ئايا ئەگەرى ئەۋە ھەيە رۇيى سورىا كوردەكان بەكار بەيىت؟**

- زۆر ئاسايىيە، بەشار ئەسەد بىج دۈۋدلى ھەريەك لەمەسىيەكان، درۈزىيەكان

سورىاۋە.

*** بەلام يىچگە لەرۈسىا ھەموو جىهان لەۋ قەنەتەدان كە رۇيى ئەسەد ناتانىت چاكسازى بىكات، ئايا چۇن دەتۋانىت ھاۋكارى گەلى سورىا بىكرىت لەسەر ئاستى نۆۋدەۋلەتى؟**

- رۈسىا تۋانى كارەكانى ئەنجۈۋمەنى ئاسايىش پەكبىخات، بەلام ناتانىت ئىرادەى ھاۋەيەمانى كە لەلەين زۆرىيەى دۈۋلەتانى كۆمكارى عەرەبى و دۈۋلەتانى رۇرۋاۋا ھەيە پەكبىخات، رۈسىا ئىستا دەتۋانىت رۇلنىكى باش بىيىت بۇئەۋەى بەشار ئەسەد ۋاز لەدەسەلات بەيىت، بەلام بەداخەۋە ھەتا ئىستا ھىچ ھەۋلنىكى رۈسىامان بەۋ ئاراستەيە بەدى نەكردۈۋە.

*** كەۋاتە مەسەلەى دەستۈۋەردانى نۆۋدەۋلەتى ھىشتا دەكرىت باسى لىۋە بىكرىت، مەبەست ئەۋەيە ھىشتا بەۋ ئاستە كۆمەلگەى نۆۋدەۋلەتى ئانومىد نەۋۋە؟**

- پىمۋايە دەستۈۋەردان يان كاردانەۋەى

بەكارھىيەنانى ھىزىكى
كەۋەرى دىندانە تاكە
رۈيى بەردەم مانەۋەى
بەشار ئەسەدە

هەتا ئەم خولی هەلبژاردنە کۆتایی دیت کیشە سیاسییەکانی عێراق چارەسەر نابن

رێکەوتنی هەولێر پیویستە مەرجەعی هەموو لایەک بیت

زیا شەكەرچی یێجگەلهوی یەكێكه لهسیاسی و شرۆفەوانە سیاسییەکانی عێراق، وەك تۆژەرە و پۆشنییریکی دیموکراتی له سەر ئاستی عێراق ناسراوه، هەربۆیه بۆچوونهکانی راشکاوانە و هەلۆسته کردنه بهووردی لهسەر کرۆکی کیشەکان، بۆقسەکردن لهسەر باردۆخی ئیستای عێراق و ئەو ئاستەنگانەی هاتونه بهردەم پرۆسەی سیاسی عێراق، پەيامنیری گولان ئەم وتویژی له گەل ئەم شرۆفەوان و سیاسەتمەدارە ئەنجامداوه كه ئەمە دهقهكهیهتی:

ئاشکرا دەکرد، بەلام مەسەلهکه شەری دەسلەلاتە لەسەر ئەوهیه دەسلەلات لەدەستی شیعە بیت یان سونە، لەم حالەته ئەمە پێی ناگوتیشت مەللاتی سیاسی، بەلکو ئەم مەللاتییهکی هەرزەکارانهیه، لەبەر ئەوهی مەللاتی سیاسی لەسەر بنەما و تێڕوانینی سیاسی بونیاد دەرئیت ئەك لهسەر بنەمای ئینتیما بۆ ئەم مەزھەب یان ئەوی دیکە، لێرهیشدا دووبارە دەکەمەوه و دەلێم کیشەکه لێرهدا یە و بونی هەیه بونی دەیت تا ئەو کاتە سیاسی مەدەرەکانمان دەگەنە ئەو قەناعەتی وەك عێراقی و لەسەر بنەمای هاوولاتیبوون بیر بکەنەوه، ئەو کاتە بەرنامەیی سیاسییان دەبیت، بۆنموونه له ولاتە پێشکەوتووکاندا پارتی سیاسی هەن بایهخ بە ژینگە دەدەن و هاوپەیمانییێکیان له گەل پارتەکانی دیکە نییه تەنیا لەو حالەتانهدا نەبیت که مەرج لەسەر پارتەکانی بەرامبەر داتن - بۆنموونه هێلی سوور هەیه لەبارە ژینگە و ناكری ببهژندرت - بۆیه ئەگەر له گەلێان نەگونجا هاوپەیمانییێکیان له گەل گرتنەدەن، یاخود پارتی سیاسی هەیه که بایهخ بە دادی کۆمەلایەتی دەدات له گەل بەرزکردنەوهی ئاستی گۆزەرانی هەژار و

هەبیت، هەروەها زۆر پیویستە بگەینە ئەو ئاستەیی که تیایدا سیاسەتوان هەست بەوه بکات که نوێنەرایەتیسی هاوولاتیانی «عێراق» و بۆچوونهکانیان دەکات، ئەك تەنیا نوێنەرایەتیسی لایەنێکی دیاریکراو بکات، ئەم جۆرە بیرکردنەوهیه لای سیاسەتوانی عێراقی بوونی نییه هەرجەندە هەندێك جار به درووشم بانگەشە بۆ دەرکێت.

*** قەوارە سیاسییەکان له یەكتری رازی نین، بۆنموونه «دەولەتی یاسا» و «عێراقیه» بەرای تۆ قەوارە سیاسییەکان چیان له یەكتری دەو؟**

- مەللاتی ئیستای ئیوان پێکھاتەکان، مەللاتییه لەسەر دەسلەلات، ئەگەر ئەم لایەنە سیاسیانە لەسەر بەرنامەیی سیاسی مەللاتییان هەبوايه، ئەوه هەر لایەك ئەولەویەتی خۆی دەخستە روو و جیاوازی بیرو سەرنجی خۆی

*** دیمەنی سیاسی عێراقی چۆن دەخوێنیتەوه له پۆشنایی نەگەشتنی قەوارە سیاسییەکان بۆ رێکەوتنێکی هاوسەنگ که مایە راستکردنەوهی ئاراستە پرۆسە سیاسییەکه ییت؟**

- ئەمە پرسیارێکە لەسەر واقعەکه و رابردوو و ئیستاش دەگرێتەوه، پرۆسە سیاسییەکه هەر له بنچینهوه لەسەر بناغە نادروست بونیادنراوه و زۆر بەداخهوه وێرای ئەم ئەزمونە تالەیی دەبینن، بەلام سیاسەتوانەکان لەسەر هەمان شیوازی خۆیان پێداهەگرن، تاكو ئەمڕۆش لەسەر بنەمای یەك بۆچوون و یەك دەنگ مامەلە له گەل سیاسەت دەکەین ئەك لهسەر بنەمای فەهیی سیاسی وەك سیاسەت ئەك وەكو ئایین یان مەزھەب.. تاد. ئەم داخەشیوانە لەسەر بنەمای تایفەگەری یاخود لەسەر بنەمای ناسنامە رێژی، ولات دروست ناکات، بەلکو وێرانی دەکات، لەتوانایاندا نییه لەم قەیرانە دەرچن، ئەمە وایکردوو هەموو هیومان لەسەر ئەوه چڕبکەینەوه که پرۆسە سیاسییەکه لەئایندەدا پێکات و توێژێکی نوێ یاخود توێژێکی سیاسی نوێ بێتەئاراوه که باوەری به مافی بەهاوولاتیبوون و به مرۆفایەتی و به «عێراق» وەكو «عێراق»

**پرۆسە سیاسییەکهی
عێراق هەر له بنچینهوه
لەسەر بناغە نادروست
بونیادنراوه**



دەستور توخمی جیگیر، لە کاتی کدا حکومەت و دەسەلاتەکانی جێبەجێکاری و یاسادانان، توخمی گۆراو و بەبەردەوامیش دەگۆردین، بۆیە کاتیک سیاسەتمەدارەکانی ئیمە جیاوازی لەنیوان توخمی نەگۆر و گۆراو نەکات و نەزانیت کامیان جیگیرەو کامیان گۆراو، ھەر و ھا جیاوازی لەنیوان دەولەت و حکومەت نەکات، ئەوا بەپێی تێڕوانین و دیدی خۆی لە چەمکی دەولەت و حکومەت تێدەگات، بەداخەو ئەمەییە کێشەیی سیاسەتوانەکانمان و ئەوان خاوەن ئەم کولتورەن.

*** بەپای تۆ بۆچی دوورکەوتنەو ھەبە لە میژی دیاڵوگ لە کاتی کدا باشتترین پێگەچارەیی بۆ سەقامگیربوونی ولات، لەبەرئەوێ دەبینین دیاڵوگ سەکۆی سیاسەتوان و لایەنە سیاسییەکانی ولاتانی پۆژناوایە؟**

- بەداخەو مەملانی لە «عێراق» بەپێی عەقڵییەتی بۆسەدانان و پیلاندارپشتن بەرێوەدەچێت، ئەمەش بۆتە ھۆی نەمانی متمانە لەنیوان لایەنەکان، نامتمانەیی لەنیوان لایەنەکان بەرەبەستێکی گەورەییە لەبەردەم دیاڵوگ، ھەر و ھا لەوانەییە تارپادەیک پابەندەبوونیش لەئارادا ھەبێت بەشیوەیک کە لایەنەکان کۆدەبنەو و دانوستان دەکەن و

تێگەشتنی سەرەتایی چەمکەکانی سیاسەت، بەلام ئەوان لە چەمکی ولات و دەولەت تێناگەن و تێکەڵی دەکەن، ئەمەش لەراستیدا خۆی کێشەییە، بۆیە دووبارە دەکەمەو و دەلیم من چۆن دەتوانم دەولەت بونیاد بنیم ئەگەر بێت و لەسەر بنەمای ئینتیمام بۆ مەزھەبێک بیریکەمەو واتە مەزھەب بگۆرم بۆ نەتەوێ شیعە یاخود نەتەوێ سوننە؟ ناچ بەم شیوەیی بێت لەبەرئەوێ توخمی «جیگیر» لە چەمکی «دەولەت» ھەبە لەوێ زیاتر کە تەنیا پەیوەست بێت بە دەسەلات، حکومەت لە سیستەمی دیموکراسیدا توخمیکی «گۆراو»، مەبەستم لەوێدایە کە توخمی جیگیر لە چەمکی دەولەت ھەبە و ئەو راستە کە بەشیوەیکی پێژیی گۆراو، بەلام ھاوکات لە دەولەت توخمی جیگیر و ھەر و ھا توخمی گۆراویش ھەبە، دەولەت و

کەمەدەرەمەتەکان، ئەو جۆرە پارتە سیاسییانە لەم پروووە دید و تێڕوانینیان ھەبە لەبارەیی چۆنیەتی دابەشکردنی ھاوکارییەکانی چاودێریی کۆمەلایەتی یاخود لەپرووی باجەکان و .. تاد. بۆیە لەسەر ئەو بنەمایە مەرجەکانی دادەنێت.

*** بەپای تۆ سیاسەتوان و قەوارە سیاسییەکان چەمکی «دەولەت»یان وونکردووە یاخود ھەولەدەن وونی بکەن؟ یانیش ئەوێ کە ئەوان بە ھیچ شێوەیک لە چەمکی «دەولەت» ھەر تێناگەن؟**

- ئەو بەلای منیشەوێ ناشرایە کە سیاسەتوانەکان لە چەمکی «دەولەت» تێناگەن، کاتیک کە ھەندیک لە سیاسەتوانەکان باسی دەولەت دەکەن، ھەست دەکەین دەولەت و دەسەلات تێکەڵ دەکەن، بەتایبەتی لە گەڵ دەسەلاتی جێبەجێکاری واتە لە گەڵ حکومەت، وە ئەوێ بەلای دەولەت واتای دەسەلاتی حکومەت دەگەینێت، ئەمەش کێشەیی کە سەرۆکی دەسەلاتی جێبەجێکاری توانای نەبێت بۆ جیاوازیکردن لەم پروووە، خۆی پێویستە خاوەن پۆست و پێگە بالاکانی بەرێوەبردنی دەولەت تێگەشتنیان ھەبێت لەسەر تێگەشتنە سەرەتاییەکانی سیاسەت، ئەمەش

**نامتەمانەیی
لەنیوان لایەنەکان
بەربەستێکی گەورەییە
لەبەردەم دیاڵوگ**

ئیمه تاكو ئه مپروش له سهر بنه های ناسنامه مه زه بیه کان مامه له گه ل سیاسه ت ده که یه نه که له سهر بنه های فره یی سیاسی

پێکدهکهون له پاشان یه کێک له لایه نه کان یاخود لایه نهی بهرامبه ر پاپه ند نابیت بهو شتانه ی که له سه ره ی پێکه وتوون و ئه م شته ش قهیرانی نامتمانیه یی قولتر ده کاته وه، هه لبه ته ئه وه شتیکی ئاساییه کاتیکی کیشه و ناکوکی رووددهات و هه ندیک لایه ن هه ن ده ستیوه ردان بکه ن بۆ چاره سه ره کردنی کیشه کان، هاوکات ئه وه شتیکی ئاساییه که جیاوازی له بیر و بۆچونه کان هه بیته له نێوان لایه نه کان، بۆیه کاتیکی که جیاوازی له ئارادا هه بیته، ئه وا کاتیکی بیا نه ویت دانوستان بکه ن، ئه وه پێویسته لایه نه کان له سه ره بنه های جیاوازییه کانیا ن نامده باشیا ن تیدا هه بیته نه رمونیا نی بنوێن و سازش کردنیا ن هه بیته، به لām بیت و هه موو لایه نیک پێیوایته که ئه وه نیشانه ی هیژ و نازایه تییه که چنگ له داواکارییه کا نی بگرته و پێداگری بکات له سه ره هه لوێسته کا نی و داوا له لایه نهی بهرامبه ر بکات سازشی بۆ بکات و له هه مان کاتییدا لایه نهی بهرامبه ریش هه مان بیر کردنه وه و ره فتاری هه بیته ئه وه هه رگیز ناگه نه خا لێکی میا نرۆ له به ره ئه وهی ئه واکات هه موو لایه نیک له سه ره ئه وه هیله ده وه ستیته که بۆ خۆی دا نه او وه و پێیوایه هی لێکی جیگه ره و مایه ی مشت مه پ و دانوستان له سه ره کردن نییه.

*** زۆر کس پێیانوایه که کیشه کا نی ئه مپرو لایه نیک پۆزه یی هیه و ئه ویه که کیشه که تنیا له نێوان دوو قه واره ی سیاسییه نه که له نێو نه ته وه و ئایینه کان، به رای تۆ ئه م تێروانی نه راسته؟ پات چیه؟**

- راسته ئه مه مللانی نی ئیوان دوو قه واره ی سیاسییه، به لām له راستیدا مللانییه که له نێوان دوو پێکهاته یه، هه ر یه که له قه واره کان بانگه شه بۆ ئه وه ده کات که نوێنه رایه تی پێکهاته یه که ده کات، لێریشدا ده مه وێ راستیه که بلیم که یه کێک له و دوو قه واره سیاسییا نه رووتنه له پێشاندانی پێکهاته که ی، مه به ستم له ودهایه که قه واره ی شیهه کان به ئاسستیکی رووتنه گوزارشت له «شیعه یه تی» خۆی ده کات، له کاتیکی قه واره ی بهرامبه ر (ئه لعراقیه) وه کو قه واره یه کی عێراقی بانگه شه بۆ خۆی ده کات، به لām ته نهاته ئه ویش له حا له تی

روودانی هه ر کیشه یه که ده بی نه ن ده ره ده چته و لێدوان پێشکه ش ده کات و ده لیت نوێنه ری فلان پێکهاته یه له کۆمه لگه، هه ربۆیه ته نهاته ئه م قه واره یه ش خا وه ن ئه م کولتوره یه، کولتوری نوێنه رایه تی کردنی پێکهاته یه که نه که کولتوری قه واره یه که خا وه ن ئاراس ته یه کی عێراقی بیت، راسته پێشاندانی ئه م شته له م قه واره یه به ئاسستیکی نزمه ره، ئه ویش له به ره ئه وه یه که لایه نی دوو هه م به روونی پێشانی ده که قه واره کی له چوارچۆ یه یه که تایفه دایه، ئه م راستیه ش پاش هه لپێژاردنه کان نا شکر بوو به وشو یه یه که شیعه ئیسلامیه یه کان پێکهوتن له سه ره ئه وێ که پێویسته ها و په یمانی ته به سه تن و وێرایی هه موو جیاوازییه کا نیا ن و وێرایی هه موو خا له دژه کا نی نیوانیا ن، بۆیه خا لی کۆکه ره وێ نیوانیا ن سیا سی نییه، به لکو ته نیا له سه ره ئه و بنه مایه یه که شیعه و ئیسلامی بن و ئه مه ش خۆی له خۆیدا کیشه یه، سه به ره ت به لایه نهی بهرامبه ریش راسته که ئیسلامی سیا سی به روونی له نێو لایه نی بهرامبه ردا نییه، به لām ئاراس ته ی تایفه گه ره ی له ئه ویش دیا ره، له هه ردوو لایه نه کا ندا ده بی نه ن له هه مان تایفه ن، یا ن له رووی ده ستیوه ردانه کا نی ولاتانی دراوسییه، شته که روو و نا شکرایه که هه لوێستیکی شیعی و هه لوێستیکی سونی هه یه، هه لوێسته کان له هه موو مه سه له کا ندا دیا ره و ئه وه زیاتر له ۹ سا ل تێهه رپۆه له سه ره گۆرانی کاریه یه کان، به لām تا کو ئه مپروش هه ر نوقمی ئه و کولتوره ن، هه ندیک که شیش ده لێن هیژی داگیرکه ر تایفه گه ره یی سیا سی بۆ مان هیئا وه، نه خێر شتی وانیه، تایفه گه ره یی سیا سی ده ستکردی خۆمانه، به ره هه م و دا هینانی خۆمانه، زۆریش به داخ وه ئیمه له مپرو وه دا هینه ره ی، مایه ی خه م و داخه که ئه و زا را ویه به کار دینم، به لām ئه وه واقعه که یه، ئه مه په تا و نه خۆشیی کۆمه لگه که مانه بۆیه پێویسته به نه ری بکه یه ن و نا کرێ پێیو مید بین، به لکو پێویسته خۆمان له و نه خۆشییه چاره سه ره بکه یه ن، له به ره ئه وه ی پێچه وانه ی ژیا نی ها وچه ره خه و هه ره ها پێچه وانه ی هه موو ئه و به ها و پێوه رانه یه که مرو ف با و ده ری پیا ن هه یه، بۆیه ئه م دوا که و ته نی

**قه واره ی شیعه کان به
ئاسستیکی رووتنه به را و ده به
قه واره ی سونه کان گوزارشت
له «شیعه یه تی» خۆی
ده کات**

تایفه گه ره یی سیا سی ده ستکردو به ره هه م و دا هینانی خۆمانه، زۆریش به داخ وه ئیمه له مپرو وه دا هینه ره ی

ئیمه دوا که و ته نیکی نا ئاساییه و هه ره ها ته نه جایی که له که بووی میژووی و ته زمووی دیا ریکرا و و کولتورکی دیا ریکرا وه، هه ر بۆیه زۆر پێویسته رۆژیک له رۆژا ن راسته بکرته وه و بی نه خا وه ن کولتورکی با شتر و مرو یتر و عه قلاتر.

*** ئای نه چۆن ده خۆر ته ته وه و پێشینییه کا ن
چین؟ پێتوایه بژا رده کا ن چین؟**

- به رای من راسته کردنه وێ ئه م بارو ده خه پێویستی به کات و هه لو ته قه لای زۆر هه یه، به لām وێرایی ئه وه ش ئومیدیکی زۆر هه یه، نا مه وێ له خه و نه کا ندا به ر و بلیم به شیوه یه کی ره ها گه ش بی نه م، نه خێر، گه ش بی نه م، به لām گه شینییه که م گه مارۆ درا وه به ئاسستیکی زۆر له نیگه رانی، به لām له کۆتا ییدا هه ر ده بیته راسته بکرته وه، ده مه وێ به را شکا ویه ی بلیم ئه وێ که هیوا ی بۆ ده خوا زین سیسته میکی مۆدی رن و ها وچه ره خه له گه ل کولتورکی دیمو کراسی و ژینگه یه کی دیمو کراسی ته نه درووست، ئه م شته ییش دیان سا ل ده خایه نیت، به لām ها واکات ئه گه ره هیه شتیکی روویدا ت که خێرای به جمو جۆلی میژووی به خشیته، ئه م شته ئه گه ره ی روودانی هه یه، به لām وه دیه نانی په یوه سه ته به ئه ر و هه و له کا نی لایه نی بهرامبه ر که خه سه لته ی عه قلاتی و مرو یی هه بیته له پێنا و راسته کردنه وێ ئه م رێچه که یه، به هه ر حال له وانه یه راسته کردنه وێ چه ندین خولی هه لپێژاردن با خیه نیت و ته نهاته له وانه یه چه ند نه ویه کیش با خیه نیت له به ره ئه وه ی هه ر که رۆژی هه لپێژاردنه کان ها ت ده بی نه ن شیعه کان ده رۆن ده نگ به شیعه به دن و سونه کان ده نگ به سونه ده دن و هه لبه ته ها و ولاتیان بیر له وه ده که نه وه که ئه مه جاریان با شتر وایه ده نگ به دن به شیعه یه کی با شتر له شیعه ی پێشو تر و هه ره ها سونه کا نیش پیا نواده یته ده نگ به دن به سونه یه کی با شتر له سونه ی پێشو تر، بۆیه ئه م مه سه له یه پێویستی به کولتورکی نوێ هیه و من پێیوایه که زه مینه هیه له مه باریه وه له به ره ئه وه ی زۆر جا ر گه نج و لا وه کان و نه ویه کی نوێ ده بی نه ن که خوا زیاره بۆ درووست بوونی ئه م جۆره کولتوره نه، به لām له به ره ئه وه ی ئه م کولتوره هیشتا له با وه شه گیرا وه

ورده کاریه کانی ریککه وتنه که ی «هولیر» چین، به درژیایی ئەم ماویه بهردوام قسه له سەر ریککه وتنه که ی «هولیر» کراوه، به لām ئیمه تهنانهت نازانین ریککه وتنه که ی «هولیر» چیه، ئیمه وهکو لایه نکی دور لهم کیشمه کیشمه وتومانه با ئەو ریککه وتنه ی «هولیر»، بلام و بکریته وه بۆ ئەوی بزانی تاجه ند بانگه شه کانی لیستی «عیراقیه» دروسته بۆ پاپه نه دبوون به ریککه وتنه که ی و داوامان کرد و وتومانه به ریککه وتنه که ی «هولیر» مان بۆ ناشکرا بکه، ههروه ها بۆ ئەوی بزانی تاجه ند بانگه شه کانی «دهولتی یاسا» یان «هاوپیما نیشتمانی» دروسته لهرووی پاپه ندنه بوون، بزانی کام به ند دهستورییه و کامیان نادهستورییه، تیناگم، ئەوانه سهرتا له سەر شتیکی ریککه ون و پاشان دین و دهلین ئەمه شتیکی نادهستورییه، کهواتا چون واژۆ له سەر شتیکی نادهستوری دهکیت و پاشان دییت و دهلی نادهستورییه؟ هه ربویه ئەوه ی راستی بیت ریککه وتنه که روون نییه و بلام ویش ناکریته وه، با بلام ویش بۆ ئەوه ی بیینی و بزانی چیه و ههروه ها بۆ ئەوه ی لایه نه کانی دیکه ییش رای خۆیانی له سەر ده برن، به لām و پرای ئەوه ییش ریککه وتنه که ی «هولیر» بوو که له ئەنجامیدا حکومه ت بیکه نرا، هه ربویه پیوسته وهکو مه رج عیك بیت بۆ لایه نه ناکوکیداره کان و پاپه ندی بن. * به پیسی لیدوانه کان زۆریه ی لایه نه کان پاپه ندبوون به ریککه وتنه که ی «هولیر» به لām «دهولتی یاسا» سهر پیچی کرد لهرووی پینه دانی «ئهنجومه نی سیاسی» بۆ لیستی «عیراقیه» و لهرووی مه سه له کانی تاییه ت به جیه جیکردنی مادده ی ١٤٠، لایه نه کان له سەر ئەم مه سه لانه ناکوکییان هیه.

- دروسته، «دهولتی یاسا» دهلیت تهنیا لهرووی مه بدیه وه له سەر «ئهنجومه نی سیاسه ته ستراتیژییه کان» ریککه وتوه، به لām له ناوه روکا و کاتیکی ورده کاریه کان هاتنه پیشه وه دهلین لیستی «عیراقیه» داوی شتی نادهستوری کردوه، وهکو بیستمان دهلین داوی ده سه لاتیکی جیه جیکاری دیکه ی کردوه له پال ئەنجومه نی وهزیران، ئەمه ییش به کتریره له نیو ده سه لاته جیه جیکارییه کان.

من پشت به کۆنگره نابهستم و ئەگەر ئەو کۆنگره یه ش سازدا ئەوه باوه رناکم ئەنجامی پیوستی لی بکه ویته وه

سیاسه توهانه کان کاتیان نییه بیر له هاوولاتیان بکه نه وه هه موویان به کیشه سیاسییه کانه وه سهرقالن و ئەمه ش خۆی له خۆیدا کیشه یه کی دیکه یه

دهخولینه وه، بۆیه له میانی ئەم کیشه و گرفتانه سیاسه توهانه کان کاتیان نییه بیر له هاوولاتیان بکه نه وه و بیر ناکه نه وه بۆ باشتکردنی گوزهران و دابینکردنی خزمه تگوزارییه کان له بهرته وه ی کاتیان نییه و هه موویان به کیشه سیاسییه کانه وه سهرقالن و ئەمه ییش خۆی له خۆیدا کیشه یه کی دیکه یه.

*** قسه هیه له مباریه ی که ئەم کۆنگریه سینارییه که بۆ هتیرکردنه وه ی بارودوخه کان و گوايه ئەو کۆنگریه نه بوونی هیه و نه سازیش ده ریت، رات چیه؟**

- من پشت به کۆنگره نابهستم و ئەگەر هات و ئەو کۆنگریه ش سازدا ئەوه باوه رناکم ئەنجامی پیوستی لی بکه ویته وه، به لکو تهنیا بۆ هیوکردنه وه یه له بهرته وه ی لایه نه کان هه ستیان به وه کردوه که ئیستا هیوکردنه وه ی بارودوخه کان پیوسته، بۆیه کاته که هه بهم شیویه به سەر ده بن، له وانیه هه ندیک رازیکردن بیته ئاراهه، بۆیه پیموانیه که ئەنجامیکی ئەوتوی لی بکه ویته وه و تهنانه ت ئەگەر هات و لایه نه کان گه یشتنه ریکه ی داخرا و ناچاربوون حکومه تیکی زۆریه ی سیاسی پیکینن ئەوه ئەو زۆریه سیاسییه به وشه یه کی پر به واتا نایت به زۆریه یه کی سیاسی له بهرته وه ی ئیمه فره سیاسیمان نییه بۆ ئەوه ی زۆریه ی سیاسیمان هیه ت، به لکو ئەوه ی که هیه بریتییه له دابه شبوونی تایفه گه ری، ئەوه ی که له ئارادا هیه حوکی شیعه یه له گه ل حوکی سوننه نه ک حوکی بۆ نمونه بالی چه پ یان لیبرال یان سۆشالیست یان موخافزاران و .. تاد. ئیمه ئەو جۆره ئاراسته سیاسییه مان نییه، به لکو پارتی تایفه گه ریمان هیه و له ناکامی شدا حکومه تی زۆریه ی سیاسی به واتای حکومه تی زۆریه لهرووی پیکهاته کانی وه نایت و ئەمه ش کیشه یه و به راشکاوه یی دهلیم ئەم شته دروست نییه.

*** ئەگەر ریککه وتنه که ی «هولیر» به هه مو به ندکانه وه جیه جی بکرایه ییگومان ئیستا بارودوخه که وا نه ده بو، رات چیه له مباریه وه؟**

- له راستیدا ئیمه تهنانه ت نازانین

و ریککه خراوه، راسته ئاراسته ی دیموکراسی هیه و هیژ هه ن داوی دیموکراسیه ت دهکن، به لām ئەم هیژ و ئاراسته هیشتا لاوازن لهرووی ئیمکانییه ته کانیان و هاوکات پیوستیمان به کات هیه بۆ ده ربازبوون له قهیرانه، هه لبه ته ئەمه ش په یه وه ته به ناستی گۆرانکارییه کان له سەر کولتوری کۆمه لایه تی ئەمه رو. ئەمه رو تۆ چینه دراوه بۆ کولتوریکی نو، راسته که هیشتا نه بۆته دیاره یه کی بهر فراوان، به لām ئەو «تۆ» یه له گه شه کردنه و له تاینده دا بارودوخ گونجاو دیته پیشه وه که خیرایی به گه شه سه ندنی ده به خشی زباتر له وه ی که ئیمه بیر لی بکه یه وه.

*** خۆندنه مه ت چیه له باره ی حکومه تی ئیستا پاش تیپه ربوونی دوو سال له سەر هه لئاردنه کان و پیکه تانی ئەم حکومه ته له کاتیکی حکومه ت هیشتا کامل نه بووه؟**

- پیمویه بارودوخه که هه وهکو خۆی ده مینیت هه تا کۆتایی ئەم خوله واته هه لئاردنی نو، خولانه وه بهردوام ده بیت و بهردوام ناکۆکی و ناشته وایی له ئارادا روودهدات و مه سه له کان له م باز نه یه دا به ردوام دهخولینه وه و هه مو مه سه له کان به هه لپه سترای ده میننه وه و هیچ مه سه له یه که یه کلاناکریته وه و ئەگەر یه کلایشبکریته وه ئەوه به شیویه کی کاتی ده بیت هه تا به کۆتاهاتی خوله که و پاشان خوا ده زانی چی روودهدات، ئیمه هیوا دهخوازین شتیکی باشتر بیته جیکه ی، له وانیه سهرۆک وهزیران هه ر بمینیت و مه رج نییه وهزیری کارا پۆستی وهزاره ته کانی بهرگری و ناوخو بگرته ده ست، له وانیه بارودوخه که هه بهم شیویه بهرپوه بروات له بهرته وه ی به راشکاوه یی دهلیم ئەوانه بایه به م مه سه له یه ناده، به لām به رای من ئەم مه سه لانه زۆر گرنگ نین بۆ ئەوه ی باسیان بکه ین له بهرته وه ی شتی جوهه ربی له بیرکراوه هه ن و شایسته ی باسکردن، ئەوه ی که زۆر گرنگه «هاوولاتی» یه له گه ل مه یه نه تییه کانی، مه به ستم له ربی به فیردانی هه وله کان له دروستکردنی ناکۆکی و پاشان ناشته وایی و بایکۆتکردن و دواتر گه رانه وه سازدانی کۆنگره و کۆبوونه وه و ده ستیشخه ری و .. تاد. ئەمه به فیردانی کاتیکی زۆره و ئەوه دوو ساله له باز نه ی ئەم مه سه لانه دا

راسته ئاراسته ی دیموکراسی هیه و هیژ هه ن داوی دیموکراسیه ت دهکن، به لām ئەم هیژ و ئاراسته هیشتا لاوازن

میسر دهگه پیتته وه بۆ سه ره تای جه قتاگانی سه دهی رابردوو و
رۆشنییران و داهینه ران کۆچ دهگهن و نهو ولاته به جیدیلن

شاعیر و ره خنه گری میسری ئه حمه د شه هاوی بۆ گولان:

**ئێخوان موسلیمینه کان کتێبه که میان
نه خویند بووه وه و ته کفیریان کردم**



و دیدگای هدیّت و نەك تەنبا گرنگی بدات بەو رووداوەی كە ئیستا لە ئارادایە، بەلكو گرنگی بە ئایندەش بدات.

گولان: چۆن پیشپەركی (امیر الشعراء) هەڵدەسەنگینی كە بە ئەزموونییكی بچ وێنە دادەنریت؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: بەرەزای من (امیر الشعراء) بەرنامەییەکی تەلەفزیونییە لایەنە سلیبەکانی لە ئیجابیەکانی زیاتر، بەو مانایە بەرنامەییەكە بۆ پارە نەك بۆ روئینیری و هیچ شاعیریکی راستەقینە و هەژار نەهاتوو بە دەستەتێنانی ئەم خەڵاتە، چونکە ناکرێ شاعیریکی گەورە رازی بێت کەسێك بەرەمەمانی هەڵبەسەنگینیّت کە لە پەلەیی خوار خۆیدا بێت، هەندێك لە رەخنەگران ئەوانەیی بەشداریان لە هەڵسەنگاندن کرد گومان هەبوو لە بوارێ رەخنەگرتیان، بەلام بەرنامەكە جەماوەری خۆشەویست کرد لە جۆریکی دیاریکراوی شیعردا.

گولان: کارەکان وەرگیراوان بۆ تورکی و ئیسپانی، ئایا پیشوازیان لیکراوە؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: رەنگە من هەندێ شانسەم هەبوو بێت لە زمانی ئیسپانی و تورکی، چونکە زۆر لە کارەکانم بۆ ئەم دوو زمانە وەرگیراوان، ئەوەی کارەکانی منی بۆ تورکی وەرگیرا شاعیریك بوو بە ناوی مەتین فەندەچی، بە داخەوێ ئیستاش تورکەکان ئێمە لە خوارووی خۆیانەو دەبین، بەوپیەیی ئێمە موسستەعمەردی سەر بە ولاتی ئەوان بووین، من ئەم قسەییەم لە پیشانگای کتیب لە ئەستەنبول وتەو، ئێمە ناگەین بە ۰.۱٪ بەرەمەمانی تورکیا لەو بەرەمانەیی لە تورکیا لە بوارێ وەرگیران بەرەمەمان دەهینیت، کەواتە ئێمە بە هیچ شیوەیهك لەسەر نەخشەیی تورکیا بوونمان نییە، من ئەم



ئەحمەد ئەلشەهاوی شاعیر و رۆژنامەنوس و رەخنەگر، کارەکانی بۆ چەندین زمان وەرگیراوان و لە سالی ۱۹۹۸ (خەلاتی یۆنسکۆی لەبۆری ئاداب) و لە سالی ۱۹۹۵ (خەلاتی کفافیس) بە دەستەتێناوە. ئەحمەد ئەلشەهاوی دواي ئەوەی کتیبەکانی دووجار تەکفیر کرا پووبەرووی ئیسلامییەکان و ئەزەری کردو، هەر بۆیە پێیواپە ئیستا میسر پووبەرووی بارودۆخیکی نوێ دەیتەو ئەویش بە هەلکشانی ئیسلامییەکان لە هەلبژاردنەکانی ئەم دوايیە، کە وادەکات میسر بۆ سەردەمی حەفتاکان پاشاکشی بکات، سەبارەت بەم بابەتەو چەند بابەتیکی تری پەيوەندار بە بارودۆخی روئینیری و ئازادپەکان لەمیسر چەند پرسپاریکمان ئاراستە کرد کە بەمجۆرە وەلامی گولانی دایەو.

دیمانە: ئەسما ئەلحوسەینی

ساز کرا کەموکۆپی زۆر بوو. هەندێکیان رەهەندیکی سیاسی یان ئاراستە کراو یان رێنیشاندا نایان هەیه بۆیە کاریگەری چاوەروان کراویان نایت، من سەردانی زۆر ولاتم کردووە لەجیهان کە بە پارە کەمتر تێیدا فیسستیقایان ئەنجام داوە، ئێمە هیچ پێشکەش ناکەین، چونکە فیسستیقالەکانمان ئاھەنگ نامیزن، لە فیسستیقای قاهیرە ۲۰۰ رۆماننوسیان بانگهێشت کرد بۆ ماوی ۶ رۆژ بەمەش کەسیان دەرەفتی ئەوەیان نەدەبوو لە ۶ تا ۱۰ خولەک زیاتر قسە بکەن ئەمەش کەرنەفالە نەك فیسستیقای شیعری، ئەگەر ئێمە روئینیریەکی راستەقینەمان بووئ و کاریکی مۆئەسسەساتی بونیاد بنیین، پێیستە کەسێك بدۆزینەو کە هزر

گولان: لەم رۆژانەدا بەشدارێ لە فیسستیقایك دەکەیی لە نیکاراگوا ئەمەش لە چوارچێوەی گرنکیدانت بە ئەدەب لە ئەمریکای لاتینی دیت، ئەمە چ ئیزافەییەکی خستۆتە سەر کاروانی تۆ؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: بەنیازم سەردانی نیکاراگوا و کۆستاریکا بکەم بۆ بەشداریکردن لە فیسستیقایکی تاییبەت بە شیعەر کە لەشاری گرینادا واتە (غەرناتە) ئەنجام دەدریت، نیکاراگوا بە یەکیك لە دەولەتە هەژارەکان دادەنریت، بەلام زۆر گرنگی بە شیعەر دەدەن و سەرۆکی ئەو ولاتە و هاوسەرەکی شاعیرن. سەردەری ئەو هەژارییە فیسستیقای شیعەر و ئەدەبی ساز دەکەن، ئەمریکای لاتینی بە ناوێراست و باشووروو لەسەر دەریایەکی شیعەر و نووسین دەژین و ئێمە تووشی سەرسویمان دەبینەو کاتیك ماریکیز و بۆرخیس دەخوێنەو، سەرۆکی فیسستیقالە کە لە گواتیمالا تەمەنی ۲۶ سالە، لە کاتیكدا بەرپووبەری فیسستیقای شیعری لەمیسر کە راوەستارە و هەمیشە لە کارکەوتوو و تەواو ناییت و نە لۆکال و نە جیهانییە، تەنانت ناوی شاعیرە گەورەکانی جیهان نازانیت. گەشتە بەرەدوامەکانم بۆ ئەم ولاتانە ئەزموونییکی گرنگە بۆ من و زۆریش سووودم لەم تیکەلە و ناوێتە شیعرییە بێنێو.

گولان: گرنگترین لایەنەکانی کەموکۆپی راستەقینە چین کە لە ولاتەکانماندا هەیه لە بوارێ روئینیری؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: ولاتە عەرەبییەکان توانای ئەوەیان نییە چالاکیی ئەدەبی راستەقینە ساز بکەن و تائیتا هیچ ولاتیکی عەرەبی میسریش ئەو توانایەیان نییە فیسستیقایکی شیعری رێک بخەن تەنانت ئەو فیسستیقالە کە لە دۆبەیش

بە بەراورد لەکەل ولاتانی ئەمریکای لاتین زۆرییە ولاتەکان زۆر لە ولاتانی ئێمە هەزارتر و پڕ کیشەترن. بەلام گرنکیدانیان بە لایەنی روئینیری لە هی ئێمە زۆر بەرزترە

ئەو کەسە سالی ۲۰۰۳ لەسەر دیوانەکەم لیپرسینەووی لەکەل کردم. کادری ئیخوانە و لە هەلبژاردنەکانی ئەم دوايیە وەك کاندیدی پەرلەمان لە ئەسکەندەریە هەلبژێردا

راستىيەم له جزورى وهزيرى رۇشنييرى
توركيا و چەند بهرپرسيكى ديكى تورك
باس كرد، ته ناسەت ئەوانەى كارەكانيان
بۇ سەر زمانى توركى وەرەگيردريت
له ريگاي زمانىكى ديكوه دهيت، بۇ
نمونه رۇمانى (عزازيل)ى يوسف
زندان لەزمانى ئينگليزى وەرگيردراوه و
رۇمانى (يعقوبيان)ى عەلا ئەلئەسوانى
له فەرەنسييه وەرگيردراوه به هەمان
شيوه كارەكانى جەمال غيتانى و نەجيب
مەحفوز و رەنگە من تاكە كەس بىم
كە كارەكانى راستەوخۆ له عەرەبييه و
وەرگيردراوه، من بەمە دلخۆش نيم كە
كارەكانى من وەرگيردريه و كارەكانى
سەلاح عەبدولسەبوره و محەمەد عەفيفى
و ئەحمەد حيجازى و عەبدولرحمان

**دواى ئەوەى تەكفيريان
كردم. شەس نوسخەم له
ديوانەكەم بۆ سەرکردەكانى
ئىخوان موسليمين
نارد. يەكئىكيانم نەدیت
ديوانەكەمى به ئەواودتى
خویندبێتەوه. بۆيە
پيڤگوتن زۆر عەيبە
رەخنە له كتييبك دەكرن
و خاوەنەكەى تەكفير
دەكەن. بەلام كتييبەكەشتان
نەخویندۆتەوه**

ئەبەننودى و چەندانى تر وەرەگيردريه،
توركيا ئيستاش بە هېچ شيويهك
نامانينى ئەسلەن هېچ نەخشەيهكى
رۇشنييرى عەرەبى له توركيا نيه.
گولان: ئايا كيشە سىاسى و ئابوريەكان
رۇليان هەيه له دارشتنەوى بارودۆخى
شلەزاوى رۇشنييرى له ولاتە
عەرەبييهكان؟

ئەحمەد ئەلشەهاری: گەندەلبيەكى زۆر
هەيه ئەمەش بەهره و هيو و ئاوات و
خەونەكان پەردە پۆش دەكات، چونكە
كاتيك ناوئىكى گرنك دەبينى پيويستە
بۇ پشەوه پالى پتوه بنين بەداخهوه له
ولاتانى ئيمە ئەمە روونادات، راستە كە
قەيران و بارودۆخى سىياسى و ئابورى

**سەرکردەكانى ئىخوان
موسليمين پييان كوتم تۆ
شاعيريكى گەورەى هەقە
تواناي خۆت بۆ مەنفەعتى
خەلك بختە كەر. ئەمەش
واتە نەسيحەتيان دەكردم
بۆ ئەوەى فيرى نووسينم
بكم!**

له ولاتەكانمان كاريگەرى هەيه، بەلام
به بهراورد له گەل ولاتانى ئەمريكاي
لاتين زۆر ولات هەن زۆر له ولاتانى
ئيمە هەزار و پر كيشەترن، بەلام لايەنى
رۇشنييرى لاي ئەوان و گرنكى پيدان
زۆر بەرزە. گرفتى سەرەكى ئيمە ئەوهي
لەبەردەم رەوتەكانى ديكە ناكړينهوه.

گولان: بەهۆى يەكئىك له ديوانە
شيعريەكانت بەتەكفير تۆمەتبار
كراوى، ئايا ترسى هەلکشانى رەوتە
ئيسلاميهكانت نيه له ميسر وئەو كۆت
و بەندانەى كە بەسەر ئازادى داهينانەوه
دەيسەپين؟

ئەحمەد ئەلشەهاری: بەداخهوه ئەو
پەرلەمانتارەى كە له سالى ۲۰۰۳
ليپرسينەوى له گەلدا كردم سەبارەت
بە ديوانەكەم (الوصايا فى عشق
النساء) و ناوى محەمەد مستەفايه، له
هەلبژاردنەكانى ئەم دوايهيه له ئەسكەندەريه
سەرەكەوت و ديمانەيهكى تايهتەى له
رۆژنامەى قاهيرە ئەنجامدا له گەل سەلاح
عيسا بۆ ئەوەى جەهلى به ديار بخت،
دواتر تەكفير كردنى من له سالى ۲۰۰۶
و لەبەر ئەوەى من كەسيكى (مغامرم)
شەش دانەى ديوانەكەم بۆ سەرکردەكانى
ئىخوان موسليمين نارد، يەكئىكيانم نەدى
كە ديوانەكە به ئەواوى بخویننەوه تەنانەت
ئەوانەى له كەناله ئاسمانيه عەرەبى و
ميسريەكانيش باسيان دەكرد و لەوانەش
سەرکردە بەرزەكانى ئىخوان موسليمين،
پيڤگوتن عەيبە دین وەلامى كتييبك
دەدەنەوه كە نەتانخویندۆتەوه، هەندىكى
تريان لەئىخوان موسليمين قسەيان پيڤگوتم
و جنيوان پيڤدام و تەكفيريان كردم بى
ئەوەى كتييبەكەم بخویننەوه، ئەمەش
مايهى شەرمەزاريهيه كە بەردەوام له
كەنالهكان هيرش بکەنە سەر كتييبك بى

ئەوەى بخویننەوه، كاتى خۆى سكالام
دژى شىخى ئەزەهر و وهزيرى ناوخۆ بەرز
كردەوه دەربارى ئەم كيشەيه، ئەو كات
بۆم دەرەكوت كە پتوهندييهك هەيه لەئێوان
هەندىك له شىخەكانى ئەزەهر وئىخوان
موسليمين، چونكە زۆربەيان راويژكار
بوون له زانكۆ سەعوديهكان بووبون به
وهابى.

گولان: ئەگەر دەرەرتت بۆ پرەخسيت
بەرگرى له خۆت بکەى دژى تاوانى
تەكفير چى دەلئى؟ ئايا ئەم تۆمەتبار
كردنە كاريگەرى لەسەر كار و داهينانى
تۆ هەبوو؟

ئەحمەد ئەلشەهاری: گرفتهكە دواتر
سەرەلەدەدات كە كۆمەلگا وەك كافر
سەيرت دەكات، من جوتيارم له گونديك و
كوپى زانايەكى ئەزەهر، براكانم ديندارن
و يەكئىكيان سەر بەئىخوان موسليمينه و
زۆريش هەستيان به نازار كرد كاتيك لييان
دەپرسى ئايا راستە براكەتان كافره؟ كوپه
بچووكەكەم گوڤى له خەلك بوو ئەم قسەيان
دەكرد و پيى و تىم تۆم خۆش ناوى، من
زۆر بەرگرىم له خۆم كرد و پەنا بۆ پارێزەر
نەبرد تاكو ييزار نەبووم له بەرگرىكردن،
كتييبك نووسى بەمزوانه بلأودەبيتەوه
بەناوى (منزل الاف) بەشىكى زۆرى
ئەم بەرگرىكردنەى تيدايه، له راستيدا
پيويستم بەم بەرگرى كردنە نەبوو، بەلام
زۆر زەحمەت بوو بۆ من بەرگرى له خۆم
نەكەم دژى تاوانبار كردنم به كوفر و
ناويشم ئەحمەد و كوپى شىخىكى ئەزەهر
بىم، ئەم تاوانبار كردنە دەرەفتىك بوو بۆ
ئەوەى دووبارە فكرى ئىخوان بخویننەوه
و بەسەر زۆر شتى تريس كرامەوه، دواتر
نامەيهكى دكتۆراى كچە توڤزەريكى
تونسيم خویندەوه دەربارى كاريگەرى
شيعرى من به قورئانى پيروز و تەسەوف،
ليستىك بە ناوى ئەو كتيبانە پشكەش به
شىخى ئەزەهر كرد كە ريگا دەدەن و به

**من كوپى جوتياريكى ميسر
و شىخىكى ئەزەهرم و
براىهكم ئىخوان موسليمينه،
كەچى ئىخوان موسليمين
كافريان كردم**

رووبه رووم بۆوه هيچ به ياننامه يه كه له يه كيتي نووسه راني دهرنه چوو ئيدانه ي شهوه بكات كه روويدا، شهوه ياننامانه ي كه دهريش چوون له شهوروا و شهامريكا و ولاته شههرييه كان بوون، مه به ستم شهويه كه رۆشنبيره ميسرييه كان پيوسته بهرپرچي شهموو شهو شتانه بدن كه رووده دن و تهنيا رووبه رووي شهوانه نه به شهوه كه پيان دهوترت.

گولان: به لام له وانه يه ئيستا بارودوخه كه گورا ييت و چهند شهلوليستيكي به هيزتر له رۆشنبيران شهيه؟

ئهحمده ئهشه هاري: واز له خۆنيشاندانه كاتيه كانى رۆشنبيران يينه بۆ بهرگريكردن له نازادى داھيتان، من له گهل كاري كاتيدا نيم، بهلكو له گهل كاري ريكخوا و بهردهوامم، ئيمه به درزيابي كات له رووبه رووبوونه و شهيه كي توندا بووين له گهل

**له ئيستاوه شهندامه كانى
نيخوان موسليمين و حزب
(العدا له و الحريه) رۆلى
چاوديريكردى خانه كانى
چاپ و بلاوكردنه و شهيه گشتى
دهبينن بى شهوه ياسايه كه
پهرله مان ده رچوو ييت**

ئىخوان له ماوه ي رابردودا كاتيك تهنيا ۸۸ شهندام بوون له پهرله مان و نوينه رايه تي كه مينه يان ده كرد، ئيستا ده بى چ بكه ين كه بوونه ته زۆرينه، ئيمه ش وهك داھينه ر و هونه رمه ند ده بى تهنزول بكه ين كاتيك نه قيبى هونه رمه ندان چاوى به مورشيدي ده كه وي و پي ده لي (به رۆشى بينينتم). له ماوه ي رابردودا گرقتيك شه بوو له گهل رۆشنبيير و داھينه ري ديكه و راوه دوونان و بلاوكراوه كانيان و چهند بلاوكراوه يه كي شهريه ي و بياني ده ستبان به سه ردا گي را، نازادى بلاوكردنه و شهيه كتيب له ميسر راسته قينه نييه، چونكه راسته تو ده توانى كتيبه كه ت چاپ بكه ي، به لام هه ر كه سيك له شه قام ده توائت داوايه ك دزي تو تۆمار بكات وهك شه وه ي له گهل دكتور نه سر حامد شه بو زيد روويدا.

گولان: زۆر كه س پشت به به هيزكردى

ئىسلاميه سياسيه كان شهيه؟

ئهحمده ئهشه هاري: به داخه وه شه مان كه سه كان و شه مان عه قل و شه مان ديد شه مرۆ له ريزه ندى سه ره وه ي ديمه ني سياسي ن، پيوسته راشكاوانه بين كه ديمه نه كه مايه ي نازار و شه رمه زارييه، چونكه خانه كانى چاپ و بلاوكردنه و شهيه گشتى و تايبه تي له ئيستاوه شه ركي چاوديري ده بينن بى شه وه ي ياسايه ك يان ته شه ري عيك شه ييت له پهرله مانه وه كه زۆرينه يان ئىخوان و نوينه رايه تي حزبي (الحريه و العدا له) ده كه ن، من له بهر چاومه كه نووسه ر و داھينه ران روو له و پايته خته ده كه ن كه ناماده ن بۆ پيشوازي كردن له م نووسه رانه شه و يش به يروته، واته ميسر ده گه رپته وه بۆ سه رده مي هه فتاكان، مايه ي داخه كه كريكارانى چاپخانه له ده سته ي گشتى كتيب و ده سته ي گشتى كو شه كان رۆشنبيري كاري چاوديري ده كه ن به سه ر سه ره وكي شه مانه و بهرگي كتيب و ده قه كان ره ت ده كه نه وه و شياو نين بۆ شه م كار، بۆيه هيچ پيوه نديان به م كاروه نييه، با ييت بلنم هه ر له سه رتا دامه زراندى ئىخوان موسليمين له سالى ۱۹۲۸ و تائه مرۆ تهنيا يه ك شاعير يان رۆماننووس يان ره خنه گريك له ريزه كانيدا شه لئه كه وتوه و تاكه كه س كه بۆ شه م كاره گونجاو بوو (سيد قطب) بوو كه شه و يش به رده وام نه بوو.

گولان: به لام ئيستا چهند رۆشنبييريك شه و لي رووبه رووبوونه و شهيه كو ت و به ند كردنى نازادى داھيتان ده كه ن؟

ئهحمده ئهشه هاري: نووسه ر و داھينه ره ميسريه كان ناكوكن، هه ر يه كيكان له شويني خۆى دووره په ريزه، يه كيان نه گرتوه تهنانه ت له و گرتفه ي كه

**به داخه وه شه مان شهو
كه س و عه قلانه ي دويني
ته كفيريان ده كردين. شه مرۆ
له ريزه ندى سه ره وه ي
ديمه ني سياسي شه م ولته ن.
پيوسته بووي و راشكاويين
شه م ديمه نه مايه ي نازار و
شه رمه زارييه**

**هيچ شاعيريك نييه له
موتنه به به وه شه مانا ئيستا.
توانيبيني له سه ر سيرات
بروات. چونكه كه شه مه ي
كرد نابيته شاعير**

هه لالي ده زانن (استشه اد) به قورئانى پيرۆز بكريت واته (وهك به لگه به يترتته وه) و به شو به يه كي (لا شعورى) به جو ريك له جو ره كان، قورئانى پيرۆز كاريگه رييه كي زۆرى به سه ر شه موو ميسرييه كانه وه شهيه، موسلمان و قيبتيه كانيش، چونكه به زمانى شه رييه و هيچ كه سيك ناتوائت تهنانه ت بروات شه گه ر پشت به قورئانى پيرۆز نه به ستي ت.

گولان: به لام تو شه نديك وشه ت له شيعره كانندا به كاره يناوه كه راسته وخو ئيخاله ن بۆ قورئانى پيرۆز؟

ئهحمده ئهشه هاري: كتيبه كه م (في عشق النساء) زولميكي زۆرى ليكرا، چونكه له و كاته بلاوكرايه وه كه رۆمانى (وليمه لاعشاب البحر) بلاوكرايه وه و با ييت بلنم هيچ شاعيريك نييه له دنيا له موتنه به ي و شه بى ته مامه وه تا دوايين شاعير له سه ر صيرات بروات، چونكه شه گه ر شه مه ي كرد نابيته شاعير، شاعير سه ره چل و دۆزه ره وه و گه رپديه به مانابه كي تر له ده رگاكان ده دات، من كه سينم هه ميشه ريز له ئافره ت ده گرم به ريزه وه مامه له ي له گه لدا ده كه م، تاكي ميسريش هه ر له چاخه كانى سه ره تاييه وه به ريزه وه مامه له له گهل ئافره ت ده كات، شه مه ش به روونى له كلتورى كو نيدا يان كلتورى شه رييه دياره، شه ره وتانه ي كه له م قۆناغه دا بوونيان شهيه و بوونه ته هو كاري گه رپانه وه ي پيگه ي ئافره ت بۆ دواوه هيچ پيوه نديان به ميسره وه نييه نه له جلويه رگ و نه له ره فتاردا بهلكو كو نترولي ميديا و سياسيه تيان كردوه. زه حمه ته من به درزيابي كات بهرگري له خۆم بكه م و تۆمه تي كافر بوونيشم هه ر له سه ر شان هه لگرتي ت، شه مه ش مه سه له يه كي (كه هنتويه) له ئىسلامدا بوونى نييه.

گولان: ترست له هه لكشانى ئيستاى هيزه

**هەر له ساڵی ۱۹۳۸ هه
که ئیخوان دامەزراوه تا
ئەمڕۆ، تەنیا یەک شاعیر یان
پۆمانووس یان ره‌خنه‌گر له
پیزی ئەندامانی ئیخواندا
هەڵنەهاتووه**

پۆلی ئەزھەر دەبەستێن وەك ناوەندیك
بۆ رۆشنگەری بۆ رووبەر و بوونەوی
توندرەوی؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: سەرەتا با پێت بڵێم
شیخی ئەزھەر كە ئوستاده له فەلسەفە و
تەسەوفی ئیسلامی و وانەی تەسەوفی
خۆندوو یەكێك بوو لەو كەسانەى كە
بەیاننامەى تەكفیر كردنى منى ئیمزا كرد
و (كۆمەڵەى توێژینه‌وه ئیسلامییه‌كان)
له پێكهاته‌كه‌ى ئیستایدا نه‌گۆراوه، ئەوان
نزیكه‌ى ۳۸ شیخن، ئەگەر ئێمه‌ باس
له شۆرش بكه‌ین ئەوا پێویسته‌ هەندێك
ناوى نوێ دەستیشان بكه‌ین كە به‌ فكر
و هزر و دیدیش وه‌هابی نه‌بن، به‌ گۆڕەى
یاسا پێویسته‌ له‌ نێو ئەندامه‌كانیدا ئافەرت
و زانای و لاتانی ئیسلامی هه‌بن، به‌ی
ئەمانه‌ هه‌موو بڕیاره‌كانى كۆمه‌ڵه‌ و
بەیاننامە تەكفیری و نا تەكفیرییه‌كانیان
هیچ به‌هایه‌كى ناییت، یاسای نوێی
ئەزھەریش كە به‌م دوایه‌ ده‌چوو له
به‌رژوه‌ندى شیخی ئەزھەر دكتۆر ئەحمەد
ئەلته‌یب دایه‌ نه‌ك له‌ به‌رژوه‌ندى خودی
ئەزھەر.

گولان: چۆن سەیری به‌رنامه‌ى حزبى
(الحریه و العدا له) ده‌كه‌ى كە نوێنەرى
ئیخوان موسلیمینه‌ ده‌رباره‌ى رۆشنییری
و هونه‌ره‌كان؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: كاتێك به‌رنامه‌ى
حزبى (الحریه و العدا له) ده‌خوێنیه‌وه و
سەیری ده‌كه‌ى هیچ فكرێكى راسته‌قینه‌ى
تیدا به‌دى ناكەى بۆ مامه‌ڵه‌ كردن له‌ گه‌ڵ
نووسین و داھێنان، وشه‌كانى گشتین نه‌ك
روون و دیاریكراو، وەك ئەوه‌ى بڵێی به
پارچه‌ یان حاڵه‌ت مامه‌ڵه‌ له‌ گه‌ڵ داھێنان
ده‌كه‌ن له‌ میسر، ئەگەر من باس له‌ مامه‌ڵه‌
كردنیا له‌ گه‌ڵ رۆشنییری و سینهما و
شانۆ و شیعر و رۆمان بكه‌م، ئەوا ئەمه‌
له‌ سەر زۆر شتی دیکه‌ش به‌ هه‌مان
شیوه‌یه‌ له‌ ولاتدا، زۆریان هه‌ز له‌ ناوبانگ

ده‌كه‌ن، یه‌كێك له‌ سه‌ره‌كرده‌ سه‌له‌ فیه‌كان
به‌ شانازییه‌ باس له‌وه‌ ده‌كات كە قسه‌ى
به‌ نه‌جیب مه‌حفوز وتوو و كه‌مى كردوو،
ئاسانه‌ترین شت بۆ ئەوان تاكو ناوبانگی
پێ ده‌ر بكه‌ن، مامه‌ڵه‌ كردنیا نه‌ گه‌ڵ
هونه‌ر و داھێنان.

گولان: زۆر گرنگی به‌ ئافەرت ده‌ده‌ى،
پالنه‌ره‌كانت چی بوون؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: من كه‌سیكم زۆر
بايه‌خ به‌ ئافەرت ده‌ده‌م به‌ حوكمى ئەوه‌ى له
تەمه‌نى ۴ ساڵیدا بچ دایك‌ بووم، بۆیه‌ هه‌زم
ده‌كرد ئەم بوونه‌وه‌ره‌ سه‌یر و سه‌رسوره‌یه‌نه‌رى
كه‌ له‌ گه‌لى نه‌زایام بیناسم، بۆیه‌ هه‌رچیم
نووسیه‌ پێشكه‌شم كردوو به‌ نه‌وال عیساى
دایكم، بۆم ده‌ركه‌وت كە پیاو نازانیت چۆن
خۆشه‌ویستى بكات، به‌ هه‌مان شیوه‌
ئافه‌رتیش، خۆشه‌ویستى لێره‌ به‌ مانای
عیشق و خۆشه‌ویستى جه‌سته‌بى به‌ مانا
گشتیه‌كه‌ى، هه‌میشه‌ ده‌لیم ئەوانه‌ى
له‌ سه‌ره‌ عه‌شقی عه‌ره‌بیان نووسیه‌
ئەوانه‌ ئیمام و زانای تاینی و دادوه‌ره‌
شه‌ره‌عیه‌كان و خاوه‌ن مه‌زه‌به‌كان بوون،
ئیمام جه‌لاله‌دینی ئەلئەسیوتی ۲۳ كتیبی
له‌ سه‌ره‌ عه‌شق پێشكه‌ش كردوو كه‌ ره‌نگه‌
نه‌توانین لێره‌ ناویناشانه‌كانیان بڵێین، هه‌روه‌ها
سیوتى كتیبى گرنگ و به‌سوودى هه‌یه‌
ده‌رباره‌ى ناز كردنى ئافه‌رتان له‌ كاتى
جووتبووندا، توێژینه‌وه‌یه‌كم نووسیه‌ كه‌ به‌م
زووانه‌ بڵاو ده‌یته‌وه‌ ده‌رباره‌ى ئەزموونم
له‌ گه‌ڵ عیشق له‌ گه‌ڵ ئەو هه‌فتاڵه‌یه‌رى
ئیمامى بوخارى بۆ ئەوه‌ى موسلمانان
دیوى ده‌ره‌وى خۆیان بناسن، نایا
موسلمانان شه‌رم له‌ قسه‌ى ئیمامه‌كانیان
ده‌كه‌ن له‌و به‌اره‌وه‌، هینده‌ستان یه‌ك كتیبی
ده‌رباره‌ى عیشق پێشكه‌ش كردوو به‌ناوى
(كۆماسۆترا)، هه‌روه‌ها چین كتیبى
هه‌یه‌ به‌ناوى هونه‌رى (تاو) كه‌ باس له
زۆر شت ده‌كات له‌وانه‌ش عیشق، به‌لام
موسلمانان زیاتر له‌ ۱۰۰ كتیبیان هه‌یه‌
جگه‌ له‌ كتیبه‌كانى تر كه‌ لقى عیشقى
تێدايه‌، ئیمام بن هه‌زم بیروكه‌ى عیشقى
له‌لای ئەوروپییه‌كان گۆڕی كه‌ تا ئەو
كات پێوه‌ندى نێوان دوو جه‌سته‌ و دوو
رۆحیان نه‌ده‌زانى و تەنیا جه‌ختیان له‌ سه‌ر
خۆشه‌ویستى جه‌سته‌ ده‌كردوو.

گولان: چی له‌ كۆمه‌لگایه‌ك چاوه‌ڕێ
ده‌كه‌ى كه‌ پۆله‌كانى له‌ قوتابخانه‌ زمانى

ئینگلیزى ده‌خوێنن و زمانى عه‌ره‌بى به
باشى نازانن، ئایا چێژ له‌ شیعر و ئەدەب
وه‌رده‌گرن؟

ئەحمەد ئەلشەهاوی: گه‌فته‌كه‌ ئەوه‌ى كه
میدیكان له‌ ولاتى ئێمه‌دا ناتوانن خزمه‌ت
به‌ وه‌رگه‌رکانیان بگه‌یه‌نن و به‌هه‌ر داران
له‌ خو‌ بگرن و پێشكه‌شیان بكه‌ن،
به‌رپۆه‌بردنیكى تەندروست نییه‌ و رۆشنییره‌
وشیاره‌كانیش وازیان له‌ پۆلى خۆیان هێناوه‌
و گه‌نده‌لییه‌كى زۆر هه‌یه‌ و كه‌سى نه‌شیوا
پله‌ى به‌رزى وه‌رگرتوو، دامه‌زراوه‌ و



پاره‌ى زۆرمان هه‌یه‌، به‌لام به‌رپۆه‌بردنیكى
تەندروست نییه‌ بۆ سه‌رچاوه‌كان و ئەوانه‌ى
پروگرامى خوێندن داده‌نن زۆر له‌ ده‌قه‌كان
ئەده‌بییه‌ به‌رزه‌كان ده‌سپه‌نه‌وه‌ و ده‌قى خۆیان
داده‌نن سه‌ره‌پای بچ به‌هه‌رییان و به‌ره‌و
دواوه‌ گه‌رانه‌وه‌ هه‌یه‌ له‌ هه‌موو ئاسته‌كاندا،
به‌لام سه‌ره‌پای ئەمه‌ش من گه‌شبینم
كه‌ نه‌وه‌كانى داهااتوو گۆرانكاریه‌كى
راسته‌قینه‌ ئەنجام ده‌دن له‌سایه‌ى ئەم
كه‌شه‌ ئیجابیه‌ى كه‌ شۆرشى میسر
فهره‌همى كردوو.

گولان: بۇ زۆر كەس وەك سوپراسىيىك بوو كە بەم دوايىيە رووت لە ھونەرى شىۋەكارى كرد و پيشانگايەكت بىۋى بەرھەمەكانت كەردە؟

ئەحمەد ئەلشەھارى: جېھان گەراوم و سەردانى زۆر پيشانگاي ھونەرى شىۋەكارىم كەردووە و پىموانىيە كە شاعىرىك ھەيىت بە ھەر زمانىك يىت پىشت بە شىۋەكارى زمانەوانى نەبەستىت، چونكە وىنەى شىعەرى بىرىتيە بە شىۋەكارىيەكى زمانەوانى، ھەرۋەھە لە لەۋاقەدا شىعەر دژى تەفسىر و شىۋە كەردنە، ئەزمونى ھونەرى شىۋەكارى بە نىسبەت مەنەۋە تەۋاكەرى نووسىنە، مەن ھونەرمەندىكى شىۋەكار نىم، بەلام زۆر لە ئەدىبە جىھانىيەكان زىاتر لە بەھرەكەيان تىدا كۆدەيىتەۋە، گۆنتەر گراس لە ئەساسدا ھونەرمەندىكى شىۋەكارى و فۆتۇگرافەر و وىنەكىش و پەيكەرتاشە لە ھەمان كاتدا شاعىرىكى گىرنگىشە، ئىمە تەنبا ئەۋەى دەربارە دەزانىن كە رۆماننووسە، ھەرۋەھە ماركىز ئەدىب و رۆژنامەنووسە، بەلام زۆرىشيان كەۋتە داۋى كاركردنىان لە بوۋارى رۆژنامەنووسىيەۋە، ئەركى شاعىر نووسىنى وتار نىيە، چونكە رەنگە يەك دەق كارىگەرى لە ھەزار وتار زىاتر يىت، ھەرۋەھە رۆژنامەنووسى بە ئەستىرە بوون و ناۋبانگى كاتىيە، كەچى شىعەر ھەر دەمىنىتەۋە.

گولان: چ جۆرە بىر كەردنەۋەيەك ھەبوو كە تۆ لە شىعەرەۋە روو لە رۆماننووسى بىكەى كە جۆرىك لە بەھرى رۆماننووسىن لاي تۆ بەدى دەكرىت، ئايا پىۋەندىت لەگەل



پىشەى رۆژنامەنووسى زۆر سوودم لە تەجرىبەى لاىردن و تىكەل كەردنى وشەكان بىنى، شىۋەكارى لوتكەى نووسىنە و ماۋەيەكى پى بەخشىم بۇ مامەلە كەردن لە گەل زمان بە چرى و بە دەستپىۋە گرتن و رىشەكىش كەردنى ئەۋ بەشە زىادەنى كە گىرنگىان نىيە، چونكە ھونەر پىۋىستى بە شىۋە كەردن نىيە، بەلام شىعەرى عەرەبى ئەۋەيە شىۋە دەكات و ۋەرگەر بە جاھل دەزانىت كە لە ناماژە و رەمەزەكان ناگات و پىۋىستە بەردەوام بۇى شىۋە بىكرىن، لە فەرھەنگى ئىمە زاناکانمان زىاتر لە پسپۇرىيەكىان ھەبوو و ھەندىكىان نازناۋى (فەقى)يان ھەبوو كە ھىۋادارم مەن ۋەك ئەۋان بىم.

گولان: كاركردن لە بوۋارى رۆژنامەنووسى داھىنانى شىعەرى پەك دەخات؟

ئەحمەد ئەلشەھارى: ھەندىك كەس سوود لە كار كەردن لە بوۋارى رۆژنامەنووسى دەبىنن، لە ھەمان كاتدا تواناى زۆر كەسىش لەناۋ دەبات و سەلاخ عەبدولسەبۇر و ئەحمەد حجازى لەمە زىگارىان بوو، ھاسەرەكەت رۆماننووسى ناۋدار مىرال تەحاۋى ئەمە پەك دەخات؟

ئەحمەد ئەلشەھارى: بىرۋەكەى چەند كارىكى رۆماننووسىنم لەلا گەلەلە بوۋە، چەند سالىكە بىر لە نووسىنى رۆمانىك دەكەمەۋە كە پىۋەندى بە زىانى خۆمەۋە ھەيىت، بە ھوكمى سەر كەۋتەم لە شىعەردا ترسى ئەۋەم ھەيە لە بوۋارى رۆماننووسىنىشدا سەربەكەۋم، بەتايىبەتى لەژىر سايەى پىۋەندىم بە رۆماننووسىكى سەر كەۋتەۋە.